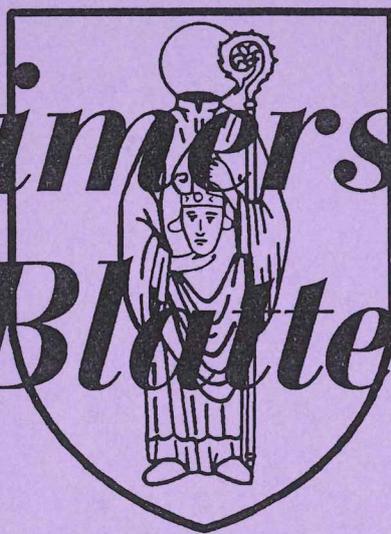
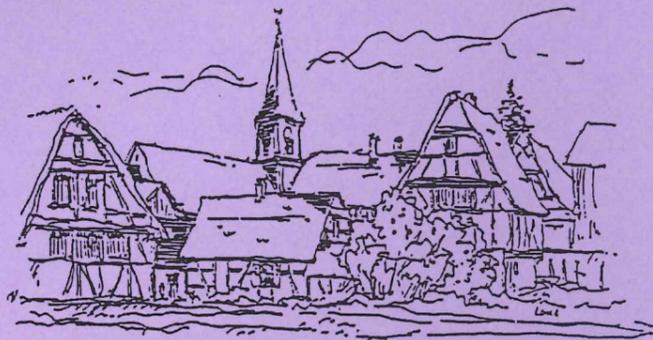


S' Limerscher Blattel



Décembre 1994 – N° 6



- *Le mot du maire*
- *Quelques chiffres du budget primitif 1994*
- *Etat civil 1994*
- *Travaux 1994 : Réaménagement des toilettes à la grande école*
 - Rénovation du monument aux morts*
 - Aménagement du nouveau cimetière*
 - Le clocher et les cloches*
 - Eclairage public*
- *Les acquisitions durant l'année 1994*
- *La commune emploie deux C.E.S.*
- *Manifestations et événements durant l'année 1994*
- *Dans le cadre du P.O.S. un nouveau pas est franchi*
- *Réfection d'un calvaire*
- *Leimersheim - Limersheim*
- *Redevance ordures ménagères en 1994*
- *Syndicat intercommunal des eaux Erstein-Nord*
- *Echos de nos écoles*
- *Limersheim en statistiques : l'agriculture*
- *Calendrier des fêtes et manifestations*
- *Interventions des Sapeurs-pompiers en 1994*
- *Le sapeur-pompier et la formation*
- *Echos de la fraternité*
- *La page du foyer-club*
- *Un petit mot du Président du conseil de fabrique*
- *D'où vient-il ce petit grain de maïs ?*
- *Das Pflanzen der Obstgehölze*
- *Pour une préservation de la faune utile dans nos vergers*
- *La fête du tabac*
- *Amicale des donneurs de sang bénévoles de Limersheim*
- *Bibliothèque*
- *Lettre ouverte aux jeunes*
- *A propos de paix*
- *Commémoration de la libération de Limersheim*
- *Histoire locale - La maison à colombage*
- *Voeux pour l'année 1995*
- *Crédit mutuel*



Le mot du Maire

L'année 1994 touche à sa fin. Les fêtes de famille approchent ; Noël, par tradition, se passe avec les enfants, le Nouvel An avec les amis. C'est également le temps des bilans : une réflexion sur soi-même, un bulletin pour les écoliers, *une rétrospective pour la commune.*

Le *Limerscher'blattel* dans sa 6ème édition retrace bien l'activité de l'année, mais se veut beaucoup plus ouvert, c'est pour cela que les associations ont la parole, que des réflexions individuelles y figurent, que la jeunesse y est associée. Un grand merci à tous les participants.

Au cours de l'année 1994 plusieurs travaux et mise en route de projets ont été décidés.

Investissements :

- . Le cimetière : achat de terrains et étude de faisabilité
- . L'informatique à la Mairie
- . La réparation du clocher
- . La réfection rue des Platanes (lampadaires et trottoirs)
- . La réfection des écoles (peinture et toilettes)
- . La réfection du calvaire, rue de la Gare

Axes de développement :

- . Les réflexions sur le P.O.S. se poursuivent.
- . Une étude sur la sécurité dans le village est en cours.
- . Les premiers éléments pour l'élaboration d'un nouveau complexe scolaire sont analysés.

L'embauche de 2 personnes en CES (Contrat Emploi Solidarité) :

- . un poste a été pourvu au secrétariat de la mairie, ce qui a permis à la commune d'être plus flexible pour les heures d'ouverture du bureau.
- . l'autre poste est destiné aux travaux d'entretien général.

Un rapprochement linguistique et culturel a été organisé par M. SCHECKLE avec Leimersheim (Palatinat).

En cette année exceptionnelle du 50ème anniversaire de la libération de la France, nous avons commémoré cet événement dimanche le 27 novembre 1994. A 15 h les cloches ont sonné rappelant le premier engin blindé américain entrant dans le village.

Sur ce petit air de liberté, je ne peux que vous souhaiter un Joyeux Noël et une bonne année.

René Staub

FINANCES

Quelques chiffres du budget primitif 1994

RECETTES DE FONCTIONNEMENT

Produits domaniaux	65 000
Produits financiers	100
Recouvrements - Subventions	73 000
Dotations reçues de l'Etat	430 000
Impôts indirects	50 000
Contributions directes (4 taxes)	315 500
Produits antérieurs	<u>229 000</u>
	1 162 600

DEPENSES DE FONCTIONNEMENT

Denrées et fournitures	45 000
Frais de personnel	241 000
Impôts et taxes	16 000
Travaux et services extérieurs	140 000
participations et contingents	117 000
Allocations et subventions	75 000
Frais de gestion générale	130 000
Frais financiers	119 500
Charges exceptionnelles	600
Prélèvements	<u>278 500</u>
	1 162 600

RECETTES D'INVESTISSEMENT

Subventions d'équipement	25 000
Participations à des travaux d'équipement (remboursement T.V.A.)	168 000
Produits des emprunts	580 000
Opérations foncières	280 000
Prélèvement sur fonctionnement	<u>278 500</u>
	1 331 500

DEPENSES D'INVESTISSEMENT

Remboursement d'emprunts	126 500
Acquisitions de biens (Matériel d'entretien, Mobilier, Achats de terrains, Cimetière...)	360 000
Travaux de bâtiments (Rénovation voirie, bâtiments...)	<u>845 000</u>
	1 331 500

DETTES EN CAPITAL	1 314 500
REMBOURSEMENT ANNUITES	244 500

ETAT-CIVIL 1994

Mariages :

SIQUOIR René	SPRINGMANN Sylvie	20.08.1994
--------------	-------------------	------------

Naissances :

HUGEL	Fiona	02.03.1994
STOLTZ	Simon	04.03.1994
SEURET	Elsa	16.05.1994
HUGEL	Aurélien	10.06.1994
FOESSEL	Céline	07.07.1994
BEYHURST	Lauriane	27.09.1994

Arrivées à Limersheim :

Les grands anniversaires :

ROOS	Mathilde	30.01.1909	85 ans
RAUSCH	Catherine	30.01.1914	80 ans
VOLLMER	Valentine	11.03.1914	80 ans
BOTTEMER	Joseph	27.03.1914	80 ans
JEHL	Joseph	03.12.1914	80 ans
ISSENHART	Lucie	05.12.1909	85 ans

Décès :

FOESSEL	Jean-Paul	30.07.1994
HURSTEL	Gérard	31.07.1994
BEYHURST	Georges	15.11.1994

TRAVAUX 1994

Toute au long de l'année 1994 des travaux ont été réalisés dans notre commune, dans les pages qui suivent vous pourrez prendre connaissance de la nature des travaux effectués et leurs coûts. *(La plupart de ces travaux sont subventionnables à hauteur de 31 %).*

Réaménagement des toilettes à la grande école

D'importantes fuites d'eau au niveau de la robinetterie et la dégradation avancée des cuvettes de W.C. à l'école de M. Schecklé ont été constatées.

Ces dégâts ont pour origine l'exposition des installations aux rigueurs de l'hiver.

Le remplacement de la robinetterie et des cuvettes de W.C. a été réalisé par l'entreprise Brieff de Hindisheim pour un montant de 9.617 f.HT

Pour préserver les infrastructures des grands froids, un sas avec porte et fenêtres a été installé. Un radiateur électrique programmable a également été mis en place. Ces travaux ont été effectués par M. Lucien Hurstel et M. Jean-Louis Jehl. Montant des travaux : 8.100 f.HT.

Rénovation du monument aux morts

Pour le 50e anniversaire de la libération, le conseil municipal a jugé utile de rénover le monument aux morts.

La mise en couleur des lettres taillées et l'application d'un produit hydrofuge ont été réalisées par M. Jean-Luc Hattemer, sculpteur, pour un coût de 3.300 f.TTC.

Aménagement du nouveau cimetière

Cette année un grand pas a été franchi, après une analyse positive du sol par un hydrogéologue, le conseil municipal en sa séance du 7 mars 1994 a voté les crédits nécessaires pour l'achat des parcelles n° 1 et n° 3.

. Parcelle n° 1	superficie 9,06 ares
. Parcelle n° 3	superficie 21,67 ares

. La parcelle n° 2 d'une superficie de 10,97 ares appartient déjà à la commune. La superficie totale du nouveau cimetière sera de 41,70 ares.

. L'emplacement de ces terrains se trouvent côté gauche de la route départementale allant vers Hindisheim.

. Les dépenses engagées jusqu'à ce jour se montent à 86.000 f., cette somme comprend l'achat des 2 terrains et l'étude hydrogéologique.

Travaux restant à faire :

- . Création d'un plan d'aménagement du nouveau cimetière.
- . Mise en place d'un règlement.
- . Aménagement du cimetière.

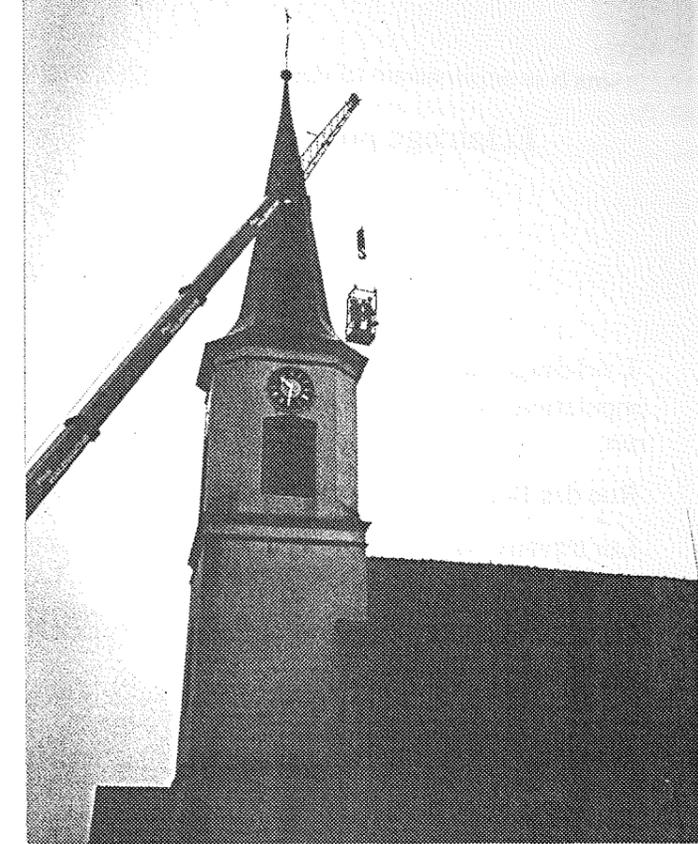
Le clocher

. Depuis quelques années, notamment par grand vent, des ardoises tombent du clocher. Compte tenu du fréquent passage de la population pour se rendre à l'église, au cimetière et surtout vu la proximité de la cour de récréation de la grande école, des travaux s'avèraient indispensables.

. Plusieurs entreprises spécialisées dans ce type de travaux ont été consultées.

. Lors du conseil municipal du 4 juillet 1994, c'est le devis de la société COU-ZI-FER qui a été retenu.

. Le coût du remplacement des ardoises manquantes est de 8.025 f.HT.



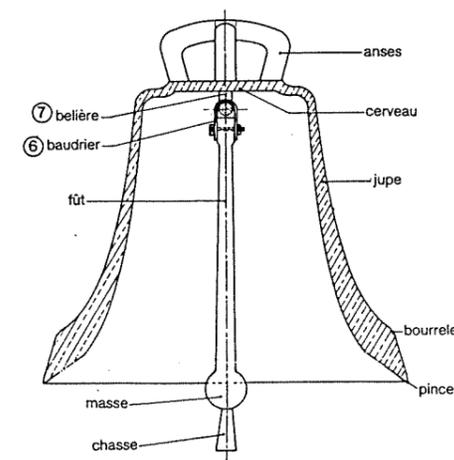
Les cloches

. Une usure avancée des roulements des 3 cloches a été constatée par la société BODET qui contrôle annuellement le système de fonctionnement des cloches et de l'horloge.

. Ces roulements maintiennent les cloches accrochées à leur support et leur permettent de se balancer lors des sonneries.

. Le conseil municipal en date du 18 janvier 1994 a décidé d'engager les travaux pour le remplacement des roulements et des baudriers des cloches.

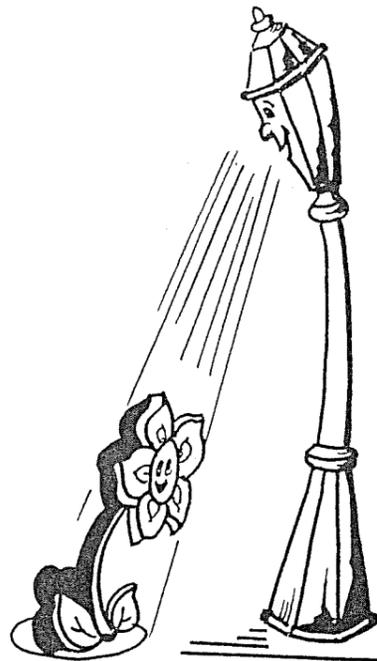
. Montant des travaux : 16.540f.HT.



⑧ CLOCHE EN COUPE

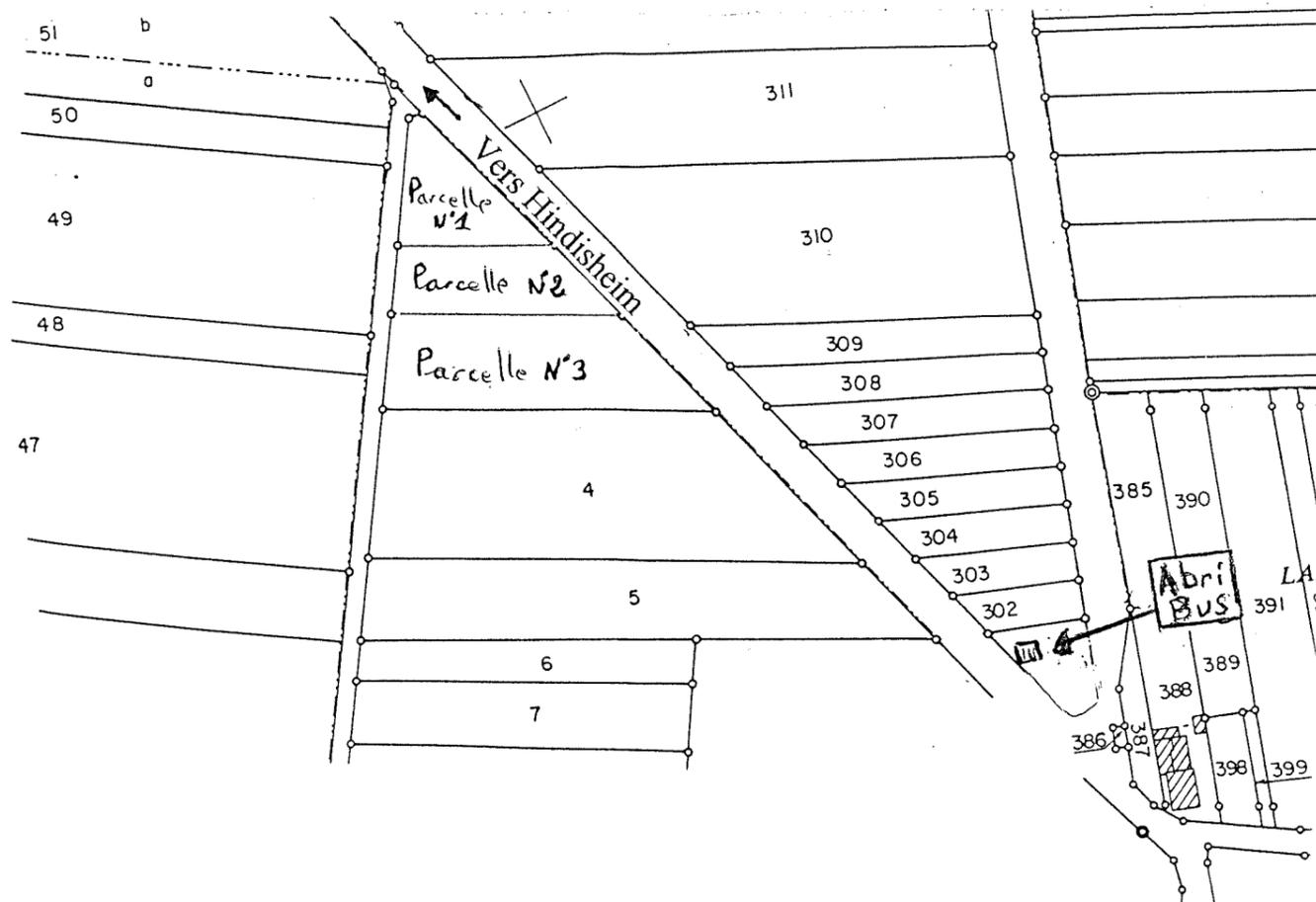
Eclairage public

- . L'éclairage dans la rue des Platanes était insuffisant pour satisfaire la population riveraine, 5 nouvelles lampes ont été installées dans cette rue.
- . Rue des Bois, une nouvelle lampe a également été mise en place.
- . Les travaux ont été réalisés par les Usines Municipales d'Erstein. Le montant des travaux s'élève à **100 884 FRF. T.T.C.**
- . La réfection de certains trottoirs est prévue prochainement, les devis sont en cours d'étude.



Christophe Hugel

Emplacement du nouveau cimetière



Les acquisitions durant l'année 1994

Divers achats ont été opérés cette année afin d'équiper la mairie d'un matériel bureautique et d'animation performant.

Un photocopieur de marque Agfa

- . Outil indispensable pour la reproduction des divers documents à la mairie.
- . Montant de la dépense : **17 967, 90 FRF T.T.C.**

Un téléviseur - magnétoscope et calculatrice

- . Cet équipement est déjà régulièrement utilisé par les trois écoles.
- . Montant de la dépense : **7 260 FRF T.T.C.**

Un rétroprojecteur

- . Utilisation possible par les écoles et les associations
- . Montant de la dépense : **2 940,17 FRF T.T.C.**

Un micro-ordinateur et imprimante

- . Montant de la dépense : **18 632,06 FRF T.T.C.**

Machine à écrire de marque Olivetti

- . Montant de la dépense : **3 558 FRF T.T.C.**

La commune emploie deux C.E.S.

créés par la loi du 19 Décembre 1989, favorisant le retour à l'emploi et la lutte contre l'exclusion professionnelle, les contrats emploi solidarité ont vocation à favoriser l'insertion ou la réinsertion professionnelle de personnes sans emploi.

Les salaires et les charges sociales sont financés par l'Etat, la commune n'a aucune charge financière supplémentaire à supporter.

Madame Hugel Jocelyne assure depuis le 1er juin 1994 l'aide à Monsieur Scheckle Auguste dans les travaux de secrétariat. La présence de Madame Hugel permet une plus grande souplesse au niveau des heures d'ouverture de la mairie.

Monsieur Jehl Jean-Louis seconde efficacement depuis le 1er juin 1994 Monsieur Hurstel dans les travaux d'entretien à la commune.

MANIFESTATIONS et EVENEMENTS durant l'année 1993-1994.

- 12/10/93 Réunion du conseil de fabrique.
 17/10/93 Manoeuvre d'automne des sapeurs-pompiers.
 23/10/93 Soirée des jeunes au Foyer-club St Denis.
 31/10/93 Congrès des sapeurs-pompiers à Sélestat.
- 01/11/93 Commémoration au Monuments aux Morts.
 13/11/93 Soirée théâtrale "Fier un Flamm" organisée par les donateurs de sang bénévoles.
 13/11/93 Réunion du comité directeur Ehn-Andlau.
 20/11/93 Messe dédiée à St Hubert.
 26/11/93 Réunion des planteurs de tabac au Foyer-club.
 28/11/93 Animation de la messe de l'Avent avec Pierre-Michel Gambarelli et les scouts à l'église St Martin d'Erstein.
- 27/11/93 Repas de la Ste Barbe de l'amicale des sapeurs-pompiers.
 05/12/93 Fête des personnes du 3ème âge.
 12/12/93 Exposition du Père Mathias à la mairie.
 21/12/93 Visite du Père Noël dans les écoles.
- 02/01/94 Réception du nouvel an.
 14/01/94 Assemblée générale de la Société de musique "Espérance".
 15/01/94 Inauguration du gymnase du lycée à Erstein.
 22/01/94 Assemblée générale de l'A.A.P.P.E. (Pêche et Environnement).
 23/01/94 Fête paroissiale.
 29/01/94 Anniversaire de Mme Roos Mathilde (85 ans).
- 01/02/94 Assemblée générale de la chorale Ste Cécile.
 03/02/94 Assemblée générale de l'amicale des sapeurs-pompiers.
 04/02/94 Anniversaire de Mme Rausch Catherine (80 ans).
 19/02/94 Assemblée générale des arboriculteurs.
- 05/03/94 Cours de taille à Limersheim.
 11/03/94 Anniversaire de Mme Vollmer Valentine (80 ans).
 12/03/94 plantation d'arbres dans la forêt communale.
 13/03/94 Tournoi interne de tennis de table au Foyer-club.
 19/03/94 et 20/03/94 Exposition organisée par les donateurs de sang bénévoles.
 20/03/94 Collection unique d'affiches, de médailles et d'insignes pour la promotion du don du sang dans le monde entier.
 20/03/94 Manoeuvres de printemps des sapeurs-pompiers.
 25/03/94 Assemblée générale des donateurs de sang bénévoles.
 27/03/94 Vente de gâteaux par l'équipe liturgique. Le produit financier de cette vente a permis le forage d'un puit d'eau en Afrique.
- 08/04/94 Assemblée générale de la C.M.D.P.
 10/04/94 Visite par les arboriculteurs d'un verger expérimental à Illkirch-Graffenstaden.
 17/04/94 Manoeuvres des sapeurs-pompiers.
 Vente du livret du Foyer-club.
 24/04/94 Manoeuvres à Limersheim avec les sapeurs-pompiers d'Erstein.
 27/04/94 Anniversaire de M. Bottemer Joseph (80 ans).
 30/04/94 Manoeuvres à Limersheim avec les sapeurs-pompiers de Hindisheim.

- 01/05/94 Sortie pédestre du Foyer-club à l'étang de pêche d'Eschau.
 08/05/94 Vente d'insignes des sapeurs-pompiers.
 Concours de pêche à Hindisheim.
 09/05/94 Quête pour l'église.
 22/05/94 Célébration de la Profession de foi et Première communion.
 28/05/94 Soirée récréative du 25ème anniversaire du Foyer-club.
- 05/06/94 Fête du village et brocante organisées par le Foyer-club.
 18/06/94 Kermesse des écoles.
 25/06/94 Visite des écoles à Leimersheim à l'occasion du "Schulfest".
 Feu de la St Jean organisé par les sapeurs-pompiers.
 26/06/94 Concert de rock à Limersheim où le Foyer-club accueille le groupe HAZARD venu de Bulgarie.
- 02/07/94 Sortie au ban de la commune par l'association foncière.
 15/07/94 Excursion des sapeurs-pompiers au Tirol.
 31/07/94 Journée du tabac à la ferme Kieffer Xavier.
- 21/08/94 Tournoi de football du Foyer-club.
 26/08/94 Excursion des arboriculteurs au Centre européen d'agriculture biologique à Cour-Cheverny.
- 11/09/94 Inauguration de la piscine d'Erstein.
 18/09/94 Manoeuvres à Limersheim des sapeurs-pompiers d'Erstein.
 24/09/94 et 25/09/94 Exposition de fruits des arboriculteurs au Foyer-club.
 Sortie pédestre du Foyer-club au Rocher de Mutzig.
- 02/10/94 Déplacement à Leimersheim à l'occasion du "Erntedankfest".
 09/10/94 Fête patronale St Denis.
 23/10/94 Manoeuvres d'automne des sapeurs-pompiers.
 Messe du 25ème anniversaire du Foyer-club.
 28/10/94 Congrès des sapeurs-pompiers à Sélestat.
- 01/11/94 Commémoration au monument aux morts.
 04/11/94 Assemblée générale du Foyer-club.
 06/11/94 Vente de calendriers des sapeurs-pompiers.
 12/11/94 Inauguration de l'exposition organisée par l'A.P.P.E.E.
 13/11/94 Exposition vivante de la faune aquatique de nos rivières avec photos, documents et instruments de pêche.
 13/11/94 Repas de la chorale Ste Cécile.
 19/11/94 Soirée théâtrale "Der Fuchs un der Katzeroller" organisée par les donateurs de sang bénévoles.
- 15/11/94 Limersheim accueille les écoliers de Leimersheim.
 20/11/94 Vente de calendriers par la chorale Ste Cécile.
 26/11/94 Repas de la Ste Barbe.
 27/11/94 Confirmation à l'église de Hindisheim des jeunes des deux paroisses par le vicaire épiscopal Jean-Louis HUG.
 Fête du 50ème anniversaire de la libération de Limersheim.
- 02/12/94 Anniversaire de M. Jehl Joseph (80 ans).
 03/12/94 Participation de nos sapeurs-pompiers à l'opération "Téléthon".
 04/12/94 Fête des personnes du 3ème âge.
 09/12/94 Anniversaire de Melle Issenhardt Lucie (85 ans).

Dans le cadre du Plan d'Occupation des Sols, un nouveau pas est franchi:

Après la signature du contrat avec le S.D.A.U. (Service Départemental d'Aménagement et d'Urbanisme), une nouvelle étape est franchie: l'étude urbaine et paysagère de la commune nous a été présentée cet automne. Celle-ci est une forme de réflexion prospective sur le devenir de l'agglomération. Les objectifs de cette démarche concernent aussi bien les options de développement de la commune que les choix d'urbanisme et d'aménagement. L'étude intègre par ailleurs un volet paysager qui s'inscrit dans le cadre d'actions du programme de développement de l'année 1994 du S.I.V.O.M. du pays d'Erstein.

Cinq niveaux d'analyse ont été réalisés:

-l'approche du tissu urbain dans l'examen des différents éléments constitutifs de l'agglomération et du contexte naturel du site qui est le résultat d'un relevé urbain approfondi;

-l'étude des pratiques du bâti ancien et récent basée sur une enquête et sur des relevés directs;

-la définition des fonctions et caractéristiques des espaces publics existants le long des axes structurants du village;

-une simulation du devenir du village dans le cadre du maintien d'une faible réglementation du droit de l'occupation des sols;

-la synthèse des précédentes approches permettant d'aboutir à la définition d'options de développement du village et à la proposition de principes d'aménagement des points clefs de l'organisation urbaine.

Cette étude est assortie de plans et graphiques indispensables, et représente une première somme de travail considérable.

Ce projet de plan d'occupation des sols est entré dans sa phase active, et nous lui souhaitons une bonne année 95 de réflexion et de mise en oeuvre.

Erwin Guidat.

Réfection d'un calvaire

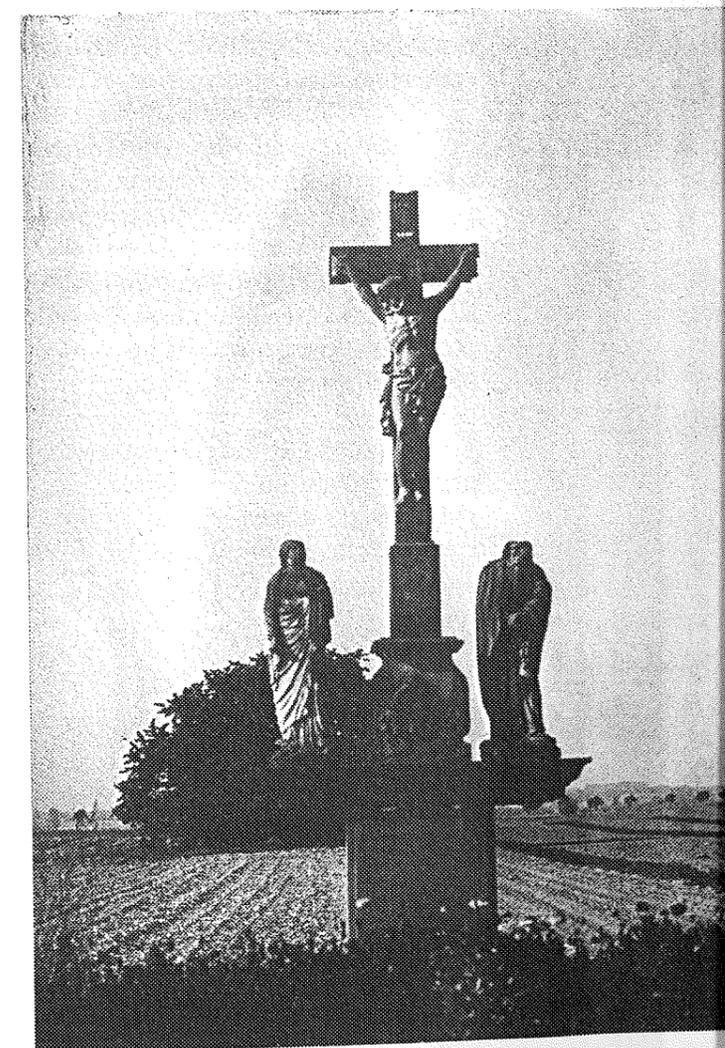
. Ce calvaire est situé à une centaine de mètres du village sur le chemin vicinal, rue de la gare. Ce bel édifice a subi l'usure du temps et nécessite quelques travaux de restauration pour le préserver d'une dégradation qui à terme lui serait fatal.

. Lors de la prévision budgétaire, unanimement le Conseil Municipal a décidé de réaliser les travaux de réhabilitation de ce monument.

. Monsieur Hattemer Jean-Luc, tailleur de pierre à Hindisheim, réalisera les travaux de restauration.

. Le coût des travaux est estimé à 21 000 Francs, subventionnable à hauteur de 31 % par le Conseil Général.

. Cet édifice date de 1837, il a été érigé par Georges Schaal et Magdalena Mahler.



Leimersheim - Limersheim.

C'est probablement par curiosité et par cette avidité du savoir propre aux enseignants que **M. Siegbert KEMMER**, Schulleiter à Leimersheim a détourné son chemin de la nationale 83 en voyant le panneau indicateur de Limersheim.

D'emblée les contacts entre les enseignants sont chaleureux, cela se traduit par une invitation le 25 juin 1994 à Leimersheim dans le cadre d'un rapprochement culturel et linguistique dont le support était la Schulfest. Après un repas en commun, enfants, enseignants et parents ont participé aux diverses activités: chants, théâtres, etc... Une partie de la sortie a été consacrée à la découverte de ce beau village.

Leimersheim avec ses 2300 habitants est probablement à la limite de ce qu'on appelle communément un village. Il se situe à 1 km du Rhin et fait partie du Kreis Kandel dans le Palatinat (Pfalz).

Cette commune dispose d'infrastructures impressionnantes: 2 grandes salles de sport, une salle polyvalente de 800 places, 3 courts de tennis, 2 terrains de foot, une piste d'athlétisme, 2 club-house dont l'un dispose d'un restaurant, le tout dans un admirable cadre de verdure.

Après cette rencontre, **M. SCHECKLE** et son collègue allemand ont noué des contacts plus étroits, développant notamment au niveau des enfants un échange de correspondance.

Début septembre 1994 Leimersheim nous faisait parvenir une invitation pour la fête des récoltes du 2 octobre 1994. En fait, il s'agissait de participer au défilé du "**Erntedankfest**".

Grâce à l'effort d'une équipe volontaire le déplacement à Leimersheim a été rendu possible dans d'excellentes conditions. C'est finalement 70 personnes dont 25 enfants qui ont défilé dans des costumes d'époque les uns plus originaux que les autres.

Les enfants habillés en costume alsacien ouvraient le cortège, suivis par un groupe en tenue de paysan d'autrefois. Au milieu paradaient une vingtaine de personnes en costume traditionnel. Les costumes des femmes étaient d'une rare beauté. Les hommes défilaient les uns en gilet rouge, les autres en costume de cérémonie d'antan avec redingote et chapeau haut-de-forme.

Les sapeurs-pompiers en uniforme fermaient le cortège, suivis de l'appariteur en tenue de garde-champêtre dont seuls les anciens se souviennent. L'ardeur de sa sonnette tenait toute la troupe en éveil.

A l'issue du cortège l'ensemble des groupes se retrouvaient sur le stade pour chanter le cantique "**Grosser Gott wir loben Dich**".

E. Binnert

Les enfants en costume alsacien ouvraient le cortège.



Les membres du Foyer-club en habits de paysans d'autrefois.



Redevance Ordures Ménagères pour 1994.

Chaque année le SIVOM répartit par commune le coût de la collecte des ordures ménagères. Cette répartition se fait au prorata du nombre d'habitants des communes desservies. A charge pour chaque municipalité de déterminer le montant de la redevance ordures ménagères applicable à chaque foyer possesseur d'un bac à ordures. Ce rôle est attribué à la commission "Redevances ordures ménagères" qui à partir d'un recensement rigoureux des foyers établira un barème qui sera soumis au conseil municipal pour approbation.

En 1994 notre commune doit au SIVOM 172.600 frs au titre de la collecte des ordures ménagères. Après délibération le conseil municipal a fixé la redevance selon le barème ci-dessous :

Nbre de personnes par foyer	Nbre de bacs	Tarif
1	19	450 frs
2	37	700 frs
3	38	950 frs
4	44	1150 frs
5 et +	36	1350 frs

3 bacs "commerce" seront facturés 950 frs le bac.

Cette année pour la première fois les factures ont été établies par le secrétariat à partir d'un logiciel informatique de facturation.

Syndicat intercommunal des eaux Erstein-Nord.

Le puits de Nordhouse représente actuellement l'unique source d'approvisionnement en eau potable des communes environnantes. Le syndicat intercommunal qui gère la distribution de cette eau a entrepris depuis 1992 des démarches pour trouver un nouveau point de captage. Cette décision a été motivée pour plusieurs raisons :

- la proximité de la pollution par le tétrachlorure de carbone qui touche Erstein.
- les risques d'accidents qui pourraient survenir sur la R.N.83 ou sur la voie ferrée.
- l'évolution du taux de nitrates qui a légèrement régressé depuis (<25 mg/l).

Janvier 1993, le syndicat décide de demander une étude globale de bouclage et d'interconnexion avec Erstein. Une étude du B.R.G.M. (Bureau de recherche géologique et minière) propose une zone de captage favorable à 1 km au sud-ouest de Hindisheim au lieu-dit "Breitenbruch".

Juillet 1993, le président du syndicat sollicite des subventions pour le financement d'un programme d'étude. Cette étude de faisabilité confiée à la Sté ANTEA nécessitera un forage de reconnaissance.

Ce forage d'une profondeur de 45 m a été réalisé fin juin 1994 par l'entreprise Speyser d'Eschau dans une zone boisée au lieu-dit "Oberhurst" sur le ban de Hindisheim. Les résultats du sondage révèlent des conditions d'exploitation du site satisfaisantes permettant d'assurer aux générations futures une eau de qualité.

Dans un prochain avenir le Syndicat va mettre en place, avec l'aide des diverses administrations, les procédures juridiques, techniques et financières, pour pouvoir mener ce projet à terme.

François OTT

ECHOS DE NOS ECOLES

Les effectifs :

Les écoles sont sous la direction de M. Auguste SCHECKLE.
L'école primaire compte 42 élèves qui se répartissent ainsi :

1) classe de Mme Laurence RITTER

C.P.	9 élèves
CE1	9 élèves

2) classe de M. Auguste SCHECKLE

CM2	9 élèves
CM1	7 élèves
CE2	8 élèves

L'école maternelle accueille 18 enfants soit 10 enfants de moins que l'année précédente. Mme Karine CHALUT assure l'enseignement depuis la rentrée 1994 assistée de Mme Christiane BOTTEMER .

M. Auguste SCHECKLE , directeur d'école depuis de nombreuses années dans notre commune a été nommé en qualité de Professeur des écoles à compter du 1er septembre 1994.

La semaine de 4 jours a été mise en place à LIMERSHEIM depuis la rentrée 1993. C'est la seule commune avec LIPSHEIM dans toute la circonscription d'ERSTEIN a avoir adopté ce système. Ce réaménagement est très apprécié par l'ensemble des partenaires de l'école (enfants, parents, enseignants, associations).

Depuis la rentrée 1994 nos trois classes fréquentent la nouvelle piscine d'ERSTEIN. Les trois classes utilisent le même créneau du vendredi après-midi.

En 1994 nos écoles ont établi des liens avec une école du Palatinat; la Grundschule de LEIMERSHEIM. Cette correspondance a pu s'établir grâce au Schulleiter Herr Siegbert KEMMER et M. Auguste SCHECKLE.

Limersheim en statistiques

Au début de l'année 1994, M. Lionel Roesch, un jeune étudiant originaire d'Erstein, a travaillé sur une enquête sociologique sur Limersheim dans le cadre de ses études à l'E.N.I.T.A. de Bordeaux (Ecole nationale d'ingénieurs des travaux agricoles).

Ce travail contient une somme de données, notamment sur la climatologie, sur l'histoire, sur l'agriculture et sur la vie sociale du village.

L'auteur de cette enquête nous a autorisé à reproduire une partie de son travail. Nous vous présentons, dans les pages qui suivent, le texte qui se rapporte à l'évolution de l'agriculture.

La municipalité remercie chaleureusement M. Lionel Roesch de pouvoir porter à la connaissance de la population de Limersheim ces informations fort intéressantes.



L'agriculture

Limersheim, village rural, a très longtemps eu comme activité prépondérante l'agriculture. Celle-ci a fait sa force depuis des décennies et a permis à la population de vivre.

I. L'agriculture à l'époque bucolique.

Il y a un siècle, l'agriculture était florissante; les 540 ha du ban de Limersheim étaient occupés à 55 % par des champs, 40 % étant recouverts par des prairies ou des arbres.

Occupation du ban de Limersheim en 1874

Champs	286.26
Prairies	123.38
Forêts	92.36
Vergers	6.92
Terrains vagues et non cultivés	10.78
Etangs	0
Autres terres taxées	0
Terrains construits	4.48
Total des surfaces taxées	524.18
Rues, chemins, places	9.25
Rivières et ruisseaux	5.64
Cimetières, églises, bâtiments paroissiaux	0.36
Total	15.25
Superficie totale des terrains taxés et non taxés	539.43

Sources: Statistische Mitteilungen über Elsass-Lothringen
1874

traduction: L. Roesch

L'agriculture était à cette époque la principale occupation des Limersheimois. On imagine très bien cette période champêtre où les villageois vivaient au rythme des saisons et des bêtes, et où la vie semblait plus simple.

II. L'agriculture de l'entre-deux-guerres.

La situation de l'agriculture de Limersheim, à la veille de la seconde guerre mondiale, reflète l'entrée dans une **phase de raisonnement économique**. Au fur et à mesure que la population grandissait, il fallait subvenir à ses besoins alimentaires et déjà les agriculteurs cherchaient à produire davantage. Ceci est visible par l'**augmentation de la surface cultivée**: de 286 ha en 1874, la superficie atteint 310 ha en 1938. La stagnation de la surface de prairies (environ 120 ha) laisse supposer que l'élevage a toujours été important dans le village. Les productions animales principales étaient les bovins, les porcins et les volailles. Les chevaux étaient très certainement des chevaux de trait qui servaient lors des travaux agricoles.

Caractéristiques agricoles 1941

			1938 ou 1934 (1)	1941
Champs et jardins	310	Bovins	429	425 (VL = 236)
dont plantes destinées à la vente	22	Chevaux	76	64
dont surface maraîchère	0	Porcins	339	272
Prairies	121	Moutons	249	0
Vignes en production	1	Volailles	3043 (1)	1689
		Ruchers	14 (1)	20
		Chèvres	0	0

Sources: Verzeichnis der Gemeinden und Kreise im ElsaB 1941
Traduction: L.Roesch

L'arboriculture était également assez développée et l'on remarquera l'importance, très typique de la région, des pruniers producteurs de quetsches et des pommiers dont beaucoup poussaient à l'état sauvage.

Arbres fruitiers en 1938

Pommiers	708
Poiriers	241
Pruniers	621
Pruniers à quetsches	1134
Mirabelliers	15
Cerisiers	135
Noisetiers	49

Sources: Verzeichnis der Gemeinden und Kreise im ElsaB 1941
Traduction: L.Roesch

L'Alsace ayant été réannexée dès 1940 à l'Allemagne, le Reich allemand a effectué un recensement statistique agricole de cette région. Ainsi, nous pourrions découvrir l'influence de la guerre sur l'agriculture limersheimoise.

Le tableau suivant et celui des caractéristiques agricoles de 1941 permettent de nous en faire une idée.

Caractéristiques agricoles 1942

Utilisation du sol		Situation des cheptels	
Surface agricole	585	Chevaux	55
Champs et jardins	281	Bovins	436
Prairies et pâturages	155	dont vaches laitières	227
Forêts	108	Porcs	257

Sources: Verzeichnis der Gemeinden und Kreise im ElsaB 1944 (chiffres de 1942) traduit par L.Roesch

Les faits marquants sont une importante **diminution des porcins** (339 en 1938 contre 257 en 1942 soit une diminution de 25 %) et surtout **des volailles** (-45 %). Notons que ces animaux étaient les plus courants dans l'alimentation. La diminution des **équidés** (près de 30 % en moins) est certainement due à des utilisations militaires.

L'évolution des exploitations montre que dès les années 1930, le **nombre d'exploitations diminue** tandis que leur **taille augmente**. Ainsi, entre 1929 et 1942, 34 exploitations ont disparu soit 30 % du total. Corrélativement, les surfaces de moins de 5 ha (75 % en 1929) ont fortement diminué (44 % en 1942) au profit des superficies de 5 à 10 ha (45 % en 1942 contre 20 % 1929). La **taille moyenne** des exploitations est ainsi passée au **dessus des 5 ha**.

Exploitations selon la SAU

	1929	1942
Total	111	77
dont surface < 1 ha	24	2
1 à 5 ha	59	32
5 à 10 ha	22	35
10 à 20 ha	6	8
20 à 50 ha	0	0
> 50 ha	0	0

Sources: Verzeichnis der Gemeinden und Kreise 1936
Traduction: L.Roesch

III. Le déclin de l'agriculture à Limersheim:

1. Un déclin démographique prononcé:

Le tableau ci-dessous présente l'importance de la diminution des actifs agricoles

Population- Main d'oeuvre

	1970	1979	1988
Chefs à temps complet	24	13	12
Chefs double-actifs	9	8	7
Population agricole familiale	171	126	85
Population active sur les exploitations	109	70	39
Salariés agricoles permanents	1	0	0
UTA familiales (1)	65	37	33
UTA salariées (1)	1	1	0

Sources: RGA 1988

(1) Une Unité de Travail Annuel est la quantité de travail agricole d'une personne à temps complet pendant une année.

Ainsi, le nombre de **chefs d'exploitation** a chuté de **50 % en moins** de 20 ans; il en va de **même** de la **population agricole familiale** et par conséquent des UTA familiales. Quant à la **population active sur les exploitations**, elle **s'effondre** de 65 % entre 1970 et 1988. Cela reflète, d'une part la diminution importante de la population agricole (1 personne sur 30 est agriculteur en 1988 contre 1 sur 5 en 1963), et, d'autre part, le désintérêt que les jeunes portent à cette profession.

En 1994, la commune ne compte plus **aucun salarié agricole permanent**; seuls des **saisonniers d'été** viennent aider à la récolte du tabac, et ce sont souvent des membres de la famille des agriculteurs.

La moyenne d'**âge des agriculteurs augmente** comme le montre le tableau ci-dessous (et pour autant que les données secrètes "S" puissent nous permettre d'en juger):

Chefs d'exploitation selon l'âge

	1970	1979	1988	1994
<35 ans	S	S	S	1
35-49 ans	19	13	6	4
50-54 ans	4	3	5	3
55-59 ans	3	4	3	4
60-64 ans	S	S	S	S
plus de 65 ans	S	S	S	S
Total	39	29	19	12

Sources: RGA 1988 - Enquête

Alors que la majorité des agriculteurs avait entre 35 et 49 ans en 1970, la moyenne d'âge semble plutôt se stabiliser entre 50 et 54 ans. Ceci traduit le vieillissement de la population agricole. De plus, la succession n'est plus assurée sur l'essentiel des exploitations et actuellement **aucun jeune** de Limersheim n'est **en formation agricole** alors que des lycées agricoles sont présents non loin du village (Erstein, Obernai).

Conséquence inéluctable: l'accroissement des double-actifs. Il semblerait effectivement que beaucoup d'agriculteurs préfèrent réduire leur activité agricole et exercer une autre activité principale.

2. Des exploitations de moins en moins nombreuses et de plus en plus grandes:

La désertification de la profession par les jeunes a plusieurs influences sur l'agriculture du village:

Tout d'abord, le nombre d'exploitations diminue très rapidement; ainsi, alors que l'on dénombrait encore 73 exploitations en 1955, il ne reste plus aujourd'hui que 12 exploitations!

Exploitations selon la SAU

	1970	1979	1988	1994
Total	39	29	19	12
dont surface < 1 ha				
1 à 5 ha	S	S	S	
5 à 10 ha	S	S	S	
10 à 20 ha	15	10	5	2
20 à 50 ha	5	9	9	8
> 50 ha	S	S	S	2

Sources: RGA 1988 et enquête.

Traduction: L.Roesch

Parallèlement, la taille des exploitations restantes ne fait que croître: en 1970, nous pouvons raisonnablement penser qu'aucune exploitation ne dépassait les 50 ha; ainsi, 49 % des exploitations étaient de taille inférieure à 10 ha, et 87 % inférieures à 20 ha! En 1994, **67 % des exploitations** se situent entre 20 et 50 ha, la plupart étant, d'ailleurs, **entre 20 et 35 ha**. Ces surfaces qui croissent restent tout de même petites mais suivent le schéma départemental (30 % des exploitations inférieures à 20 ha).

3. La structure des exploitations: un problème inextricable

Ensuite, la désertification influe sur le mode de propriété; en effet, la **part de terres possédées par les non-agricoles s'accroît** continuellement car ceux qui quittent la profession conservent leurs terres et les louent (c'est également le cas lors des départs à la retraite dont les acteurs bénéficient d'Indemnités Viagères de Départ). Par conséquent, le **fermage s'accroît** mais ce mode de propriété n'est pas satisfaisant car les propriétaires cherchent à présent à vendre leurs terrains et les "fermiers" risquent de ne pas pouvoir les acheter. En effet, les **terres**, de bonne qualité, sont assez **chères** et les **soulttes**, fréquentes, sont **élevées**. (Notons qu'il n'y a aucun métayer sur la commune depuis très longtemps). Par conséquent, la SAFER procède souvent à des achats.

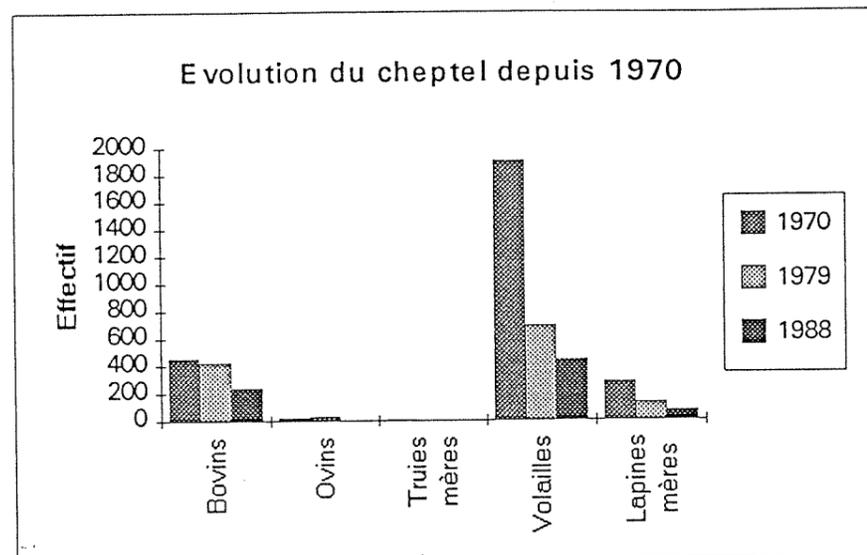
Tout ceci se reflète bien dans le nombre de **Dotations Jeunes Agriculteurs** qui atteint seulement 3 depuis 1978! Un seul **Plan d'Amélioration Matérielle** a été réalisé. Ceci est très inférieur à ce qui se passe dans d'autres régions agricoles du Bas-Rhin.

Enfin, les structures des exploitations de Limersheim sont très classiques; le village ne comprend, en effet, que **2 GAEC** et 2 entreprises agricoles familiales qui, depuis l'arrêt du tournesol et du soja (respectivement en 1992 et 1991), entrent dans une période plus difficile.

4. Des productions animales et végétales de plus en plus orientées:

Le cheptel: une récession fulgurante.

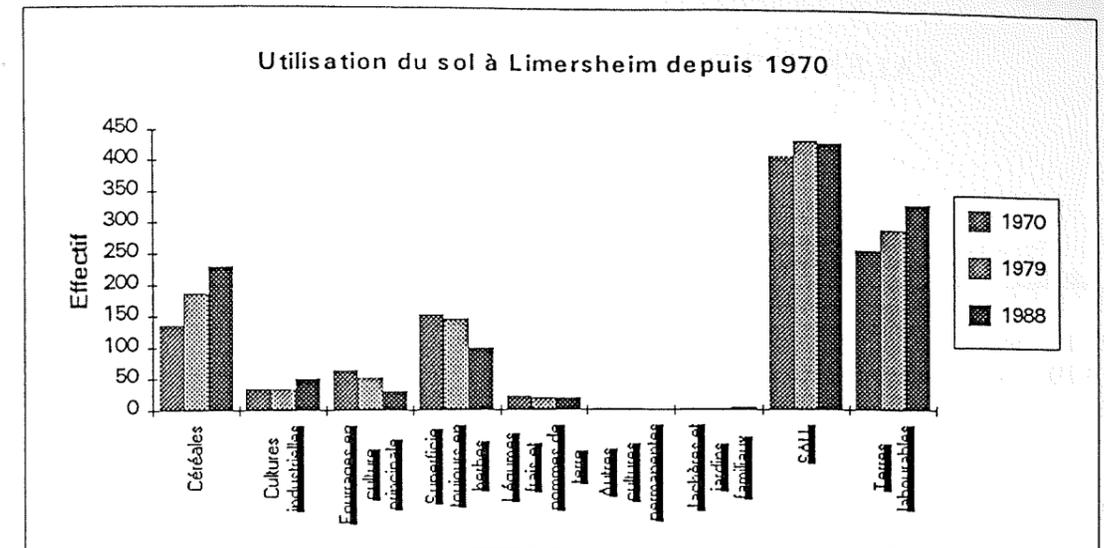
Alors que Limersheim comptait encore de nombreux animaux en 1942, on assiste depuis 20 ans à une **diminution phénoménale du cheptel**. Ainsi, les **ovins** et les **truies mères** ont complètement **disparu** (on pourra se rappeler ici le sens étymologique du nom du village: lieu où paissaient les moutons.) et les **bovins** ont chuté de moitié entre 1970 et 1988; précisons qu'actuellement les **bovins** ne doivent plus guère représenter qu'une soixantaine de bêtes.



Sources: RGA 1988

Les cultures: l'ère du Maïs et des productions spécialisées:

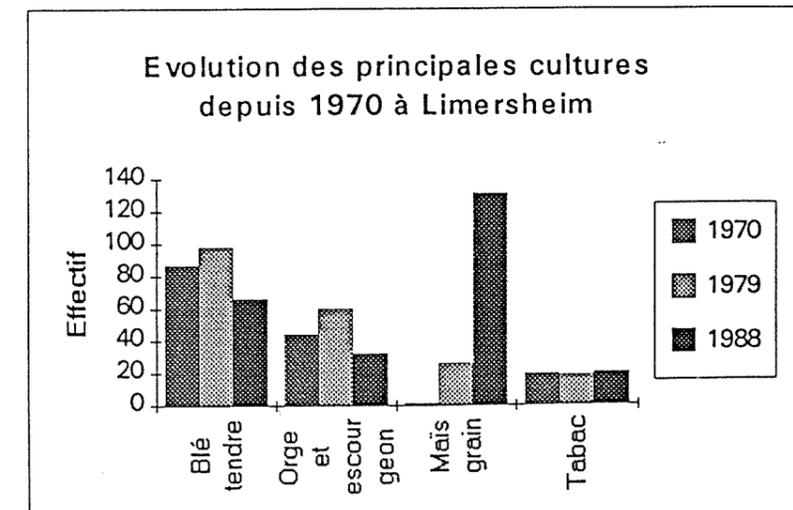
Depuis 1970, le paysage des terres arables a bien changé: on a assisté à une **augmentation des champs de céréales et de cultures industrielles** aux dépens des **fourrages, des prairies et des surfaces légumières**. La surface totale cultivée s'est accrue. Ceci marque bien l'entrée de l'agriculture dans une phase où **rentabilité et productivité** sont de rigueur.



Sources: RGA 1988

Plus précisément, si les surfaces en céréales ont augmenté, ce n'est pas grâce aux **céréales à paille** qui seraient plutôt en **déclin**, mais l'acteur de cet **accroissement** est le **maïs** qui s'est imposé face aux autres cultures de façon considérable.

Le **tabac** se maintient et se maintiendra car il assure de bons revenus. Il en est de même pour la **betterave** dont les données sont tenues secrètes par les services statistiques. De toute façon, vues les faibles surfaces des exploitations, et même si les rendements sont excellents, une exploitation ne peut pas survivre si elle ne cultive que des céréales: la **diversification des productions végétales** est donc **primordiale**.



Sources: RGA 1988

CALENDRIER DES FETES ET MANIFESTATIONS à LIMERSHEIM

Octobre 1994

- 09.10.1994 Fête Patronale
23.10.1994 Messe de la rentrée des jeunes et
25ème anniversaire du Foyer-club

Novembre 1994

- 01.11.1994 Cérémonie au monument aux morts après la messe.
04.11.1994 Assemblée Générale - Foyer-club
06.11.1994 Vente calendrier sapeurs-pompiers
10.11.1994 Collecte de sang
13.11.1994 Exposition matériel de pêche par l' A.A.P.P.E.
19.11.1994 Soirée théâtrale - Donneurs de sang bénévoles
20.11.1994 Vente de calendrier - chorale Ste Cécile
26.11.1994 Fête Ste Barbe sapeurs-pompiers

Décembre 1994

- 04.12.1994 Fête des personnes âgées

Janvier 1995

- 08.01.1995 Réception du nouvel an par la municipalité
20.01.1995 Collecte de sang
22.01.1995 Fête paroissiale

Février 1995

- 03.02.1995 Assemblée générale - sapeurs-pompiers
11.02.1995 Assemblée générale - arboriculteurs

Mars 1995

- 04.03.1995 Cours de taille à 14 h à Limersheim
11.03.1994 Cours de taille à 14 h à Hindisheim
12.03.1995 Tournoi interne de tennis de table
13.03.1995 Rencontre cantonale des chorales à Osthouse

Avril 1995

- 02.04.1995 Tombola Foyer-club
Manoeuvre de printemps - sapeurs-pompiers
07.04.1995 Assemblée générale du Crédit Mutuel au Foyer-club à 20 h
09.04.1995 Vente de gâteaux après la messe - Place de l'église
21.04.1995 Collecte de sang et assemblée générale
28.04.1995 Manoeuvre combinée avec Hindisheim à Limersheim

Mai 1995

- 01.05.1995 Sortie pedestre - Foyer-club
07.05.1994 Vente insigne - sapeurs-pompiers
27.05.1995 Soirée récréative au Foyer-club

Juin 1995

- 04.06.1995 Profession de Foi et Communion Solennelle
10 et
11.06.1995 Fête villageoise
25.06.1995 Sortie des sapeurs-pompiers à Grünmettstetten

Juillet 1995

- 01.07.1995 Feu de la St Jean sapeurs-pompiers
21.07.1995 Collecte de sang

Août 1995

- 20.08.1995 Tournoi de six Foyer-club

Septembre 1995

- 23 et
24.09.1995 Exposition de fruits à Hindisheim

Octobre 1995

- 27.10.1995 Collecte de sang

Novembre 1995

- 18.11.1995 Soirée récréative - Donneurs de sang

INTERVENTIONS SAPEURS-POMPIERS
ANNEE 1994

SINISTRES:

12 Février à 19H Feu de cheminée chez MUTSCHLER JOSEPH N°10
16 Février à 17H Feu de cheminée chez WOLFF ALPHONSE
19 Juin à 13H30 Feu de friteuse chez HUBER THEO
13 Juillet Feu dans un champ d'orge

NETTOYAGES DE CANALISATIONS:

22 Janvier, chez LUTZ J. MARIE.
08 Février, chez MUTSCHLER JOSEPH, Rue du lin
25 Avril, vidange des fosses, école place de l'église.

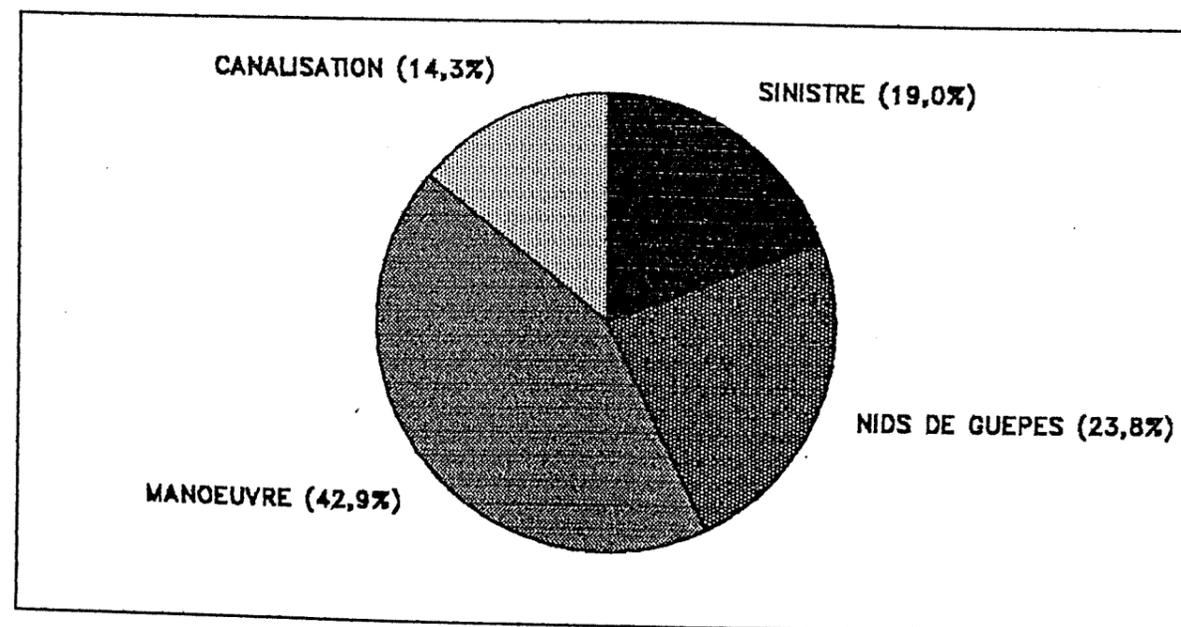
NIDS DE GUEPES:

06 Juillet, chez JEHL J. L.
26 Juillet, chez GLASSER B.
28 Juillet, chez ROOS L. et GLASSER B..
01 Août, chez RIEHL L.

MANOEUVRES:

5 manoeuvres par équipe dont:
-2 manoeuvres avec le C.S.P. de ERSTEIN.
4 manoeuvres ensemble du corps dont:
-1 manoeuvre avec HINDISHEIM.
-1 manoeuvre de nuit.

BILAN 1994



LE SAPEUR-POMPIER
ET LA FORMATION

Pour pouvoir exécuter les interventions avec efficacité et en toute sécurité, le sapeur-pompier doit, en plus des manoeuvres, suivre des stages de formation.

Il existe deux types de stage :

1) LES STAGES DE FORMATION POUR LE SECOURS AUX VICTIMES.

Le B.N.P.S. (Brevet national de premier secours)

Ce stage est obligatoirement suivi par le sapeur dès les premières années, il est d'une durée de 48 heures environ et se termine par un examen.

Le C.F.A. P.S.E. (Certificat de formation aux activités de premiers secours en équipe)

Ce stage est la suite normale du B.N.P.S. Il enseigne au sapeur le secours en équipe, il est également d'une durée de 48 heures et se termine par un examen.

Ces stages imposent au sapeur un recyclage tous les 3 ans.

2) LES STAGES DE FORMATION POUR LA LUTTE CONTRE LE FEU.

Ces stages forment le sapeur-pompier aux différentes méthodes de lutte contre le feu ou autre sinistre, les différentes techniques de sauvetage ainsi que la réglementation en vigueur.

Ce sont :

Le stage caporal, stage sergent et éventuellement le stage adjudant ou stage d'aptitude au commandement (Officier).

Ces stages donnent lieu à un diplôme ainsi qu'à la nomination au grade supérieur.

L'activité du sapeur-pompier étant entièrement bénévole, sa disponibilité, du fait de ses obligations professionnelles et familiales pose un certain nombre de problèmes. Aussi, il serait souhaitable qu'il dispose de la part de son employeur des autorisations d'absence nécessaires, ainsi que d'une indemnité financière de la part des services publics pour l'accomplissement des différents stages.

ECHO DE LA FRATERNITE

Le temps passe très vite et nous voilà déjà à l'aube d'une nouvelle année, l'année où la Fraternité, mouvement d'évangélisation, célèbre ses 50 ans d'existence. 1945-1995 - un demi-siècle où l'appel lancé par le Père François, fondateur de la Fraternité, demeure toujours actuel. "Lève-toi, vas vers tes frères, sois témoin d'espérance et de vie !" C'est toujours le "lève-toi et marche" que le Christ nous redit et nous envoie "vivre" au coeur du monde !

Notre situation n'est plus la même aujourd'hui qu'il y a trente ou cinquante ans, bien des choses ont changé. Nous en sommes les premiers bénéficiaires et nous nous en réjouissons. Depuis la création de la Fraternité, les personnes bien-portantes aident les personnes handicapées. C'est le cas bien sûr des parents des malades, des bénévoles, des conjoints qui partagent la vie quotidienne des handicapés. Ces personnes valides aident pour la réunion de groupe, la préparation des fêtes ; elles donnent aux plus faibles la possibilité de prendre des responsabilités.

Nos activités et objectifs durant l'année écoulée :

- 16.01.1994 Fête de Noël à Benfeld
- 12.03.1994 Messe à l'intention de St Joseph en l'église de Benfeld
- 8.05.1994 Messe et journée d'amitié à Sainte-Croix-en-Plaine
- 18.06.1994 Sortie départementale dans le Val de Villé
- 08.07.1994 Conférence et prière en présence du Père Lucke Newington, missionnaire, originaire d'Australie
- du 9.9. au
- 11.09.1994 Retraite annuelle à Saint-Thomas à la Robertsau
- 18.09.1994 Rencontre des handicapés de toute l'Alsace à Hilsenheim
- 9.10.1994 Fête annuelle du secteur Erstein-Benfeld en la salle Herinstein à Erstein
- 19.11.1994 Prévision de la messe pour les défunts de la Fraternité à la chapelle de l'hôpital d'Erstein
- 11.12.1994 Invitation à une matinée théâtrale présentée par un groupe d'amis de Dieffenbach-au-Val

En résumé ce fut une année enrichissante et tous ensemble nous partageons l'espérance qui fait revivre...

Avec peine nous avons appris le décès de M. Gérard Hurstel. Après une longue maladie et beaucoup de souffrances il est parti discrètement à la fin de l'été. Membre de la Fraternité depuis de nombreuses années il a su gagner la sympathie de tous. A sa soeur Cécile, qui lui prodiguait des soins jusqu'aux derniers moments, nous adressons nos condoléances et l'assurance de notre prière.

L'an consacré à la famille touche à sa fin et nous cheminons résolument vers l'avenir. En avant donc pour une riche nouvelle année de fraternité, de partage et de paix !

Toute l'équipe de la F.C.M.H.
Erstein-Benfeld

LA PAGE DU FOYER CLUB

LE 25ème ANNIVERSAIRE

Tout au long de cette année 1994, différentes manifestations ont marqué les festivités du 25ème anniversaire. Tournoi de tennis de table, sortie pédestre, réception officielle, et bien sûr la grande fête villageoise du 5 juin. Une réussite incontestable avec près de 130 exposants, plus de 5000 personnes dans les rues et les fermes ouvertes, des animations et une super ambiance.

Nous tenons à remercier toutes les personnes qui par leur travail, leur abnégation et leur disponibilité ont contribué à la réussite de cette fête.

Merci également pour la mise à disposition des cours et des fermes, à nos sponsors: la commune, le SIVOM et le Crédit Mutuel de Limersheim.

RENDEZ-VOUS LES 10 ET 11 JUIN 1995 POUR LA 2ème FETE VILLAGEOISE.

LES EXPLOITS DE NOS PONGISTES

La section forte de 25 joueurs a pulvérisé tous les records. Sur 6 équipes engagées en championnat AGR, 4 sont championnes de groupe. Au TOP 12, le Foyer se classe 2ème sur 15 sections. Plusieurs titres individuels sont obtenus par les jeunes. Un grand bravo aux animateurs de la section.

ET SI !..

C'est vrai, le Foyer Club va bien, mais enfin, nous pourrions faire tellement de choses si quelques personnes voulaient encore s'investir dans une animation.

Les locaux sont spacieux et fonctionnels, une multitude d'activités pourraient être créées (bricolage, jeux, sports etc...). Pour faire cela, il faudrait aider les responsables. L'engagement dans une association ne doit pas seulement se résumer au paiement d'une cotisation.

Pour les personnes qui s'investissent au service des autres, il y a surtout la satisfaction de participer à la vie du village, d'ouvrir les yeux d'un gosse sur un monde nouveau, de sortir les adultes de leur train-train quotidien.

Le sacrifice est parfois lourd, c'est vrai, et il est vrai aussi que la reconnaissance est une denrée rare. Mais l'expérience ne vaut-elle pas d'être tentée?

"Je n'ai pas le temps!

- eh bien, prends-le donc!"

C'EST PEUT-ETRE CELA LE TEMPS DE VIVRE.

SI VOUS AVEZ DES IDEES, UNE PASSION A PARTAGER, ENVIE DE RENDRE SERVICE, alors prenez contact avec les responsables du Foyer Club.

Un petit mot

du président du Conseil de Fabrique.

L'année 1994 fut une année relativement calme. Les offices religieux célébrés par M. le curé Burger et animés par la chorale Ste Cécile ont été bien suivis. Dans la paroisse règne une bonne ambiance.

Immuablement le calendrier liturgique rythme la vie de la paroisse. Cependant trois fêtes religieuses ont particulièrement marquées cette année.

- La **fête de Pâques** qui succède aux dimanches de Carême. La célébration de la résurrection du Christ, c'est aussi le début du printemps qui éveille les coeurs et efface la morosité de l'hiver.

- Le **dimanche de Pentecôte** fut un jour faste. Par un temps ensoleillé 17 jeunes de notre paroisse entourés de la communauté des croyants firent au cours de la même cérémonie leur 1ère communion pour les plus jeunes et la communion solennelle pour les aînés. L'église était comble jusqu'à la dernière place pour la circonstance.

- La **Fête patronale**, le 9 octobre. La paroisse a célébré dignement son patron St Denis. La grand'messe a été embellie par les chorales de Hindisheim, Nordhouse et Limersheim. Le verre de l'amitié a été offert après la messe à l'ensemble des choristes par la chorale de Limersheim.

Le **conseil de fabrique** de la paroisse s'est réuni le 10 octobre sous la présidence de M. le curé Burger et en présence de M. le maire. Parmi les cinq membres du conseil de fabrique figuraient deux nouveaux : Mme Marguerite Hamm et M. Robert Ringeisen.

Cette réunion de travail assez chargée a permis d'étudier différents points qui sont du ressort de la paroisse. Parmi les décisions les plus importantes prises ce jour-là, le conseil a envisagé de faire restaurer les deux fenêtres du clocher et de remplacer le revêtement de sol de la tribune de l'église. Des devis seront demandés pour ces travaux.

Dans l'attente des fêtes de fin d'année, je vous souhaite de passer ce temps des préparatifs dans la sérénité et vous invite, malgré toutes ces préoccupations, à ne pas oublier votre prochain.

Reibel Louis

D'OU NOUS VIEN - IL CE PETIT GRAIN DE MAÏS ?

L'origine du maïs est entourée de mystère. A Mexico, des géologues ont découvert dans le sous-sol du pollen fossilisé de maïs sauvage datant de 80 000 avant notre ère. Dans le sol d'une grotte de la Vallée de TEHUACAN, ce sont de minuscules épis de maïs sauvages, ne mesurant pas plus de 2,5 cm et datant du 5ème millénaire qui ont été retrouvées, très différents des épis bien plus grands de la variété de maïs que les cultivateurs, au 4ème millénaire sont parvenus à domestiquer.

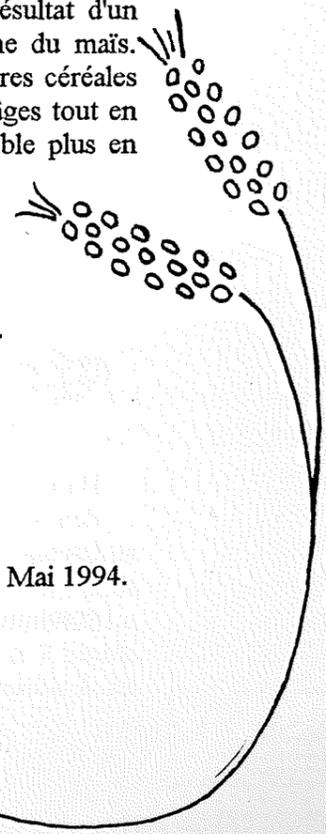
Ces derniers présentaient la particularité d'être incapables de libérer leurs grains sans l'intervention de l'homme. Cette variété de maïs fut donc nécessairement plantée et cultivée. L'explication de la transformation radicale du maïs réside dans une de ses propriétés : Le maïs peut-être pollinisé naturellement soit par lui-même, soit par une autre espèce de maïs, soit par une graminée apparentée.

Le maïs de la Vallée de TEHUACAN est de fait le résultat d'un croisement entre le maïs sauvage et la téosinte, graminée voisine du maïs. Ceci explique également pourquoi, contrairement à toutes les autres céréales et légumineuses qui ont vu leur culture s'améliorer à travers les âges tout en conservant relativement leur forme originale, le maïs ne ressemble plus en rien à sa forme sauvage.

Juillet 1994

E. BINNERT

Extrait d'une conférence - Foire biologique de Rouffach - Mai 1994.



Im Obstgarten

Das Pflanzen der Obstgehölze.

Bei günstigen Wetterverhältnissen können jetzt Obstgehölze gepflanzt werden. Weil dabei immer wieder die gleichen Fehler zu beobachten sind, einige grundsätzliche Hinweise :

. Beim Ausheben der Pflanzgrube wird Ober und Unterboden getrennt am Rande der Grube gelagert. Die Grube selbst hebt man zwei Spaten tief aus. Der Untergrund wird gelockert, so daß die Pflanzgrube letztlich eine Tiefe von etwa 60 cm aufweist. Das Durchmesser soll etwa 1 m betragen.

. Als erstes wird der Baumpfahl eingeschlagen.

. Nach dem Anschneiden der stärkeren Wurzeln (beschädigte Wurzeln werden bis ins gesunde Holz zurückgeschnitten) wird so geflanzt, dass der Oberboden, den man auch mit Komposterde verbessern kann, an die Wurzeln kommt.

. Die Veredlungsstelle muß zuletzt mindestens Handbreit über der Bodenoberfläche stehen. Bei zu tiefem pflanzen besteht nämlich die Gefahr, daß sich die Edelsorte "frei macht". Dabei bildet die Edelsorte selbst Wurzeln und entwickelt einen völlig anderen **Wuchscharakter**, als sie durch den Einfluss der Unterlage eigentlich haben sollte.

. Beim Anbinden des Baumes an den Pfahl ist zu bedenken, daß sich das lockere Erdreich noch setzt.

. Eine Drahtrose wird dann angebracht, wenn das Grundstück nicht hasensicher ist.

. Die Abdeckung der Pflanzscheibe mit Mulchmaterial sollte erst zum Frühjahr hin vorgenommen werden, sonst könnten Mäuse hier Unterschlupf finden.

Der Pflanzschnitt

Nach dem Pflanzen erfolgt noch der Pflanzschnitt :

Ein Rückschnitt der Triebe entsprechend der Baumform. Bei Busch, Halb und Hochstämmen werden meist drei Triebe (gestreut am Stamm) für den Kronenaufbau verwendet. Diese werden so zurückgeschnitten, daß die letzten Augen nach außen und in gleicher Höhe stehen. Der Mitteltrieb steht, je nach Obstart handbreit bis Handspannenlang über den geschnittenen Seitentrieben.

E. Binnert

Pour une préservation de la faune utile dans nos vergers

En défense des cultures, les **auxiliaires** sont des organismes animaux ou végétaux susceptibles de limiter le développement d'insectes ou d'acariens nuisibles dans nos vergers. Les dégâts commis portent un important préjudice aux cultures. Néanmoins on s'étonne que les dégâts ne soient pas plus sévères quand on connaît le formidable potentiel de multiplication de certains insectes nuisibles.

. Un puceron cendré du pommier est capable d'engendrer en période de végétation 30 à 70 larves femelles pouvant atteindre eux-mêmes le stade reproducteur en quinze jours. Ainsi, cette femelle peut au bout d'un mois donner naissance à des milliers de descendants.

. Dans la nature plusieurs facteurs peuvent contribuer à limiter le développement des ravageurs. Les conditions physiques telles que la température, l'hygrométrie et les précipitations limitent heureusement l'expansion des insectes nuisibles.

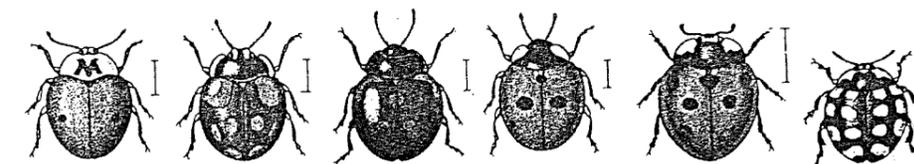
. Les ennemis naturels des insectes nuisibles peuvent également être des vertébrés (oiseaux, batraciens) ou des micro-organismes pathogènes (virus, champignons). Ces derniers ne sont pas visibles à l'oeil nu, mais capable de provoquer la destruction totale de certains ravageurs.

. Dans nos vergers se trouve une multitude d'insectes utiles capables de combattre les nuisibles qui causent de graves dégâts à nos cultures.

Citons quelques ennemis naturels des ravageurs de nos cultures :

Les coccinelles

La famille des coccinelles est grande, il en existe à 2 points (*Adalia bipunctata*), à 7 points (*Coccinella septempunctata*), à 14 points (*Propylea quatuordecimpunctata*), etc...



Les coccinelles adultes et leurs larves sont des prédateurs énergiques au printemps lorsque la température dépasse 15°. La consommation peut atteindre jusqu'à 60 pucerons par jour pour une larve de coccinelle. La coccinelle à 2 points est utile pour l'arboriculture, la coccinelle à 7 points pour les céréales, les betteraves, les légumineuses et la coccinelle à 14 points pour le maïs.

Syrphes

Les larves de syrphes sont des prédateurs très voraces, elles consomment au cours de leur développement (dix jours en moyenne) de 400 à 700 pucerons. Leur intervention est précoce au printemps. La mobilité des syrphes adultes permet une colonisation rapide des cultures. Ils se nourrissent de pollen ou de nectar. La présence de fleurs favorise l'installation des syrphes.



- Larves de Syrphes d'espèces fréquemment rencontrées. Ces larves apodes sont facilement repérables sur le végétal. Elles saisissent les pucerons, les soulèvent parfois de leur support et les sucent.

Chrysopes

Les larves de chrysope sont capables de consommer jusqu'à 500 pucerons pour leur développement qui dure de 15 à 20 jours. Elles disposent de mandibules en forme de pinces et elles sucent le contenu de leurs proies.



- Pontes de Chrysopes. Chaque œuf est déposé à l'extrémité d'un fin pédicelle fixé au végétal. Selon les espèces, les œufs sont pondus en groupe, en bouquet.



1 - Chrysope adulte (*Chrysopa carnea*). Attirés par la lumière, les Chrysopes sont souvent observés les soirs d'été. Taille moyennée : 20 mm.

La présence de haies composites = refuge pour les insectes

La haie est un refuge naturel pour la faune sauvage. Elle peut abriter une faune diversifiée : oiseaux, insectes, araignées. Grâce à la succession des floraisons, les haies jouent un rôle de réservoir et de multiplication des espèces utiles.

Lors des traitements avec un insecticide

Il faut impérativement tenir compte de la présence des insectes utiles sur les végétaux. Les modalités de lutte doivent être raisonnées par le choix de produits peu ou pas toxiques pour les auxiliaires. **Ces produits existent dans le commerce.**

- o - o - o - o - o -

*Dans la nature foisonne une multitude d'insectes utiles.
Préservez les, car ils sont une arme redoutable dans la lutte raisonnée.*

E. Binnert

La fête du tabac

Nous avons été agréablement surpris de la réussite et du succès qu'a connu notre porte ouverte.

Près d'un millier de personnes nous ont visité en ce jour du 31 juillet 1994. Dans notre village ce fut la 3^e fête après le marché aux puces du foyer club St-Denis et le feu de la St-Jean des sapeurs-pompiers.

Tout comme la route du vin et la route de la choucroute, l'itinéraire de la route du tabac est bien défini et celle-ci passe par Limersheim.

Les journées portes ouvertes doivent contribuer à promouvoir nos villages et nos productions agricoles. Dans le programme de la promotion de la route du tabac, 5 à 6 fermes sont ouvertes en juillet et en août. Ces manifestations sont riches en contacts humains et en nouveautés. Elles doivent nous apporter le savoir-faire des autres, la convivialité, le partage et également un peu de nostalgie. Qui de nous n'a pas déjà enfilé du tabac à la main étant enfant. Nous avons vu beaucoup de vieux souvenirs réveillés. Le but de ces manifestations est également de faire connaître la production de tabac aux touristes et aux citadins. Nous avons eu en effet la visite d'une vingtaine de couples allemands, 4 couples parisiens, des italiens, des gens de Toulon et 2 de la région de Bordeaux au cours de cette journée.

Limersheim a fait un plein succès, il a séduit par sa beauté, sa tranquillité, son fleurissement et sa propreté. On nous a même demandé des possibilités d'hébergement pour passer des vacances dans notre village.

Je puis vous assurer de notre fierté, lorsque tous ces gens ont vu en notre village un havre de paix et de beauté, une chaleur humaine et une solidarité qu'on ne rencontre plus que dans les petits villages de campagne.

C'est pourquoi comme l'occasion m'est donnée, je remercie tous les planteurs de tabac de Limersheim de cette chaleur et de cette solidarité dans le travail qu'ils ont bien voulu manifester à l'occasion de notre et leur journée portes ouvertes tabac. **Un grand merci.**

Marie-Odile

AMICALE DES DONNEURS DE SANG DE LIMERSHEIM

15 ans de dons du sang
15 ans de bénévolat

Pour fêter ce 15e anniversaire, l'amicale a organisé au courant du mois de mars **une exposition** sur le don du sang à travers le monde.

Notre association est **au service du prochain** dans le sens le plus noble du terme, car offrir son sang est, et restera un geste gratuit donc entièrement bénévole.

Mais si nous avons pu faire tout ce chemin ensemble depuis 15 ans c'est d'abord grâce à vous, chers donateurs de sang. En effet sans donateurs pas d'amicale, pas de collecte et donc pas de sang pour nos malades.

Et c'est au nom de tous ces malades que je voudrais vous remercier de votre générosité, pour votre enthousiasme et votre participation durant toutes ces années, et ce malgré tous les scandales qui ont secoué ce milieu ces dernières années. Mais comme bon nombre d'amicales, nous avons également surmonté cette épreuve sans perdre trop de donateurs. C'est pour cela que nous lançons un appel pressant **à tous les jeunes** de plus de 18 ans, qu'ils viennent gonfler nos rangs et ainsi prendre la relève de leurs aînés, atteints par la limite d'âge.

"**Le don du sang est un geste noble**". Tendre volontairement son bras pour offrir un peu de son sang, un peu de sa vie, dans un anonymat total, avec l'espoir de soulager et de sauver des vies humaines, voilà la devise profonde de notre association, qui a poussé sa réflexion encore un peu plus loin en offrant la recette d'une représentation théâtrale au profit des oeuvres de l'abbé Pierre.

Planning des collectes de sang pour l'année 1995

- . 20 janvier 1995
- . 24 mars 1995
- . 7 juillet 1995
- . 3 novembre 1995

D'avance, nous vous remercions de votre participation.

Maurice Hamm

Voici un tableau récapitulatif sur les normes fixées par l'Organisation mondiale de la santé (OMS) sur le don de sang de manière à préserver la santé du donneur aussi bien que celle du receveur.

Type de don	Limites d'âge	Rythme maximum	Ecart entre 2 dons
Don de sang total	18 à 65 ans (60 ans pour un 1er don)	Hommes : 5 x / an Femmes : 3 x / an	2 mois
Don de plasma (Plasmaphérèse)	18 à 60 ans	Hommes et femmes : 20 x / an (12 l. au max.)	10 jours
Don de plasma riche en plaquettes (mini cup)	18 à 60 ans	Hommes : 5 x / an Femmes : 3 x / an	2 mois
Don de plaquettes ou de globules blancs (cytaphérèse)	18 à 50ans	Hommes et femmes : 2 x / an (4 fois à titre exceptionnel)	2 mois

Les médaillés du 15e anniversaire



BIBLIOTHEQUE

La Bibliothèque de LIMERSHEIM est ouverte depuis maintenant 1 an et compte 129 adhérents enfants et adultes.

Nous disposons actuellement de 1800 livres (propriété de la commune) et 500 livres mis à disposition par la Bibliothèque Départementale de Prêt (B.D.P.) (dont une partie est échangée trimestriellement lors du passage du Bibliobus).

Des heures de conte ont été mis en place pour les enfants de la maternelle.

Des heures de lecture sont proposées, pendant le temps scolaire, aux élèves de M. SCHECKLE.

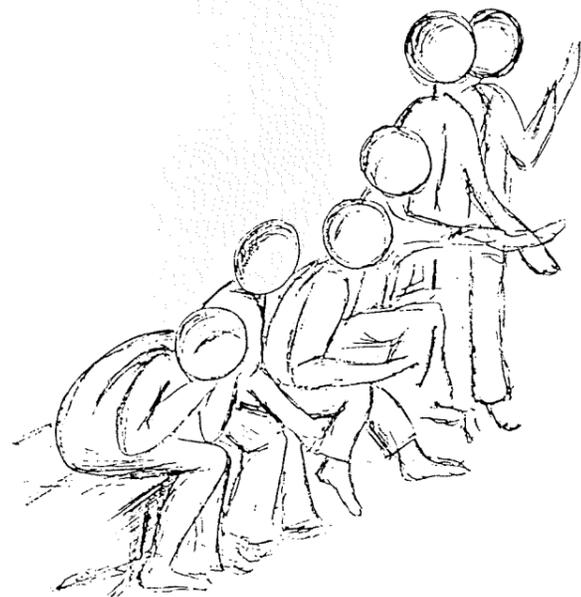
Nous rappelons que le prêt des livres est gratuit pour tout le monde (adultes et enfants).

La bibliothèque est ouverte :

Lundi de 19h30 à 20h30
Mercredi 14h à 16h
Jeudi 16h à 17h
Samedi 14h à 15h.

Les bibliothécaires bénévoles ont suivi 3 jours de formation dispensée par la B.D.P. au mois de décembre dernier. Au programme : choix des livres, règlement, gestion des prêts...).

10 personnes se relaient toute l'année pour permettre aux petits comme aux grands un accès facile aux plaisirs de la lecture.



Lettre ouverte aux Jeunes.

Cette lettre que je vous écris aujourd'hui, je l'écris dans l'espoir de pouvoir contredire ce que j'ai si souvent dit ou entendu dire :

"Il ne se passe rien à Limersheim", ou bien encore "Il n'y a rien à y faire".

Si souvent entendues, si souvent dites, ces deux petites phrases m'ont toujours parues assassines et n'ont eu pour conséquence que cette interrogation :

Rien à Limersheim !

Pourquoi ?

Bien des raisons pourraient être invoquées. Mais à mon sens, pas une ne serait valable. Des idées et des envies j'en ai ; à ne savoir qu'en faire. Et vous certainement aussi ! **Alors Quoi ???**

Pourquoi ne pas faire quelque chose ? Parce que nous n'en parlons pas entre nous ? *Et bien, parlons-en.*

Parce que nous n'avons pas d'endroit pour en parler ? *Trouvons-en un !*

Où ça ! Mais il y a justement l'ancienne laiterie dont il est question, un jour de la démolir et un autre jour de s'en servir comme local de rangement.

Personnellement, je trouve qu'avec un investissement de 30000frs ce local serait parfait pour accueillir les jeunes. Et ce serait effectivement un investissement et non une dépense ?

Ce pourrait être un lieu de rencontre pour les jeunes, pour pouvoir s'informer ou informer sur des sujets d'actualité (HIV, drogue, écologie, perspectives,...), pour monter des projets et bien d'autres choses encore !!!

Mais pour que cela se réalise, il faut que nous nous rencontrions, en discussions pour présenter un projet au conseil municipal.

Et pour que ce dernier accorde un avenir à ce projet ; cette lettre étant "**ouverte**", j'attends de votre part une réaction et avec un peu d'espoir... des actes.

Christophe Spannaccini

A propos de paix...

De quelle paix s'agit-il ? Etienne m'a demandé, il y a quelque temps, au détour d'un chemin où nous échangeâmes brièvement sur la définition de la paix, de rédiger un article...

Sachant que le "*langage est source de mal-entendus*" (Saint-Exupéry) et que l'écriture ne saurait recouvrir la complexité de la "*réalité*" -incodifiable par nature- je vais simplement essayer des "*approches*" que chacun, personnellement, peut mettre en pratique, ce qui demande de la réflexion, du silence et de la solitude. Ces conditions réunies permettent alors un travail spirituel, toujours long et cédé, sur soi-même, pour se "*pacifier*", et, partant, être artisan de paix pour autrui.

"La paix est la tranquillité de l'ordre" de même que "la guerre est l'agitation du désordre" selon la définition philosophique.

L'homme, sommet dans l'évolution des espèces, se différencie par son degré de Conscience : nous sommes ce que sont nos pensées, et notre travail consiste à devenir de plus en plus conscient de nos pensées (Teilhard de Chardin : aller vers toujours pour plus de Conscience). Les pensées sont des entités réelles dans l'Univers.

Il y a trois lois fondamentales universelles :

- 1) la loi de la pesanteur
- 2) la loi de cause à effet
- 3) la loi des affinités.

Selon la loi de cause à effet, une pensée émise dans le secret du cœur va vers son objet et revient comme un boomerang (l'écho) vers son auteur.

L'Amour est la loi de l'Univers ! Le soleil en est une image, il luit et chauffe toute chose : sans soleil point de vie! En musique également est vérifiée cette loi : toute dissonance appelle la consonance (l'accord de 7e se résout dans le 1er degré). On pourrait multiplier à l'infini ces exemples!

La Haine est l'Amour inversé. La source se trouve exactement au même endroit physique : *le cœur*. Une pensée de haine émise dans le secret crée celle-ci dans l'Univers et revient vers son auteur, selon la même loi des affinités.

Il arrive que, par un concours de circonstances donné, des multitudes sont amenées à émettre et entretenir des pensées de haine, et lorsqu'un "*leader*" se présente, de même nature (*affinités*), il cristallise toutes les pensées de "*l'inconscient collectif*" qu'il exécute comme le "*bouc émissaire*". C'est l'origine des guerres, je pense, et même celle de la maladie (désordre de l'être)...

Le Christ, de multiples fois, a rendu attentif à cela, voilà pourquoi il a recommandé de s'aimer soi-même d'abord, afin de pouvoir aimer autrui de la même manière, et d'aimer ses ennemis selon la loi universelle: "*bénissez ceux qui vous persécutent*" c'est-à-dire "*rendez bons*" vos ennemis par les bonnes pensées que vous leur adressez, et ainsi ils ne peuvent vous nuire.

Il reste que les pensées d'Amour vont moins vite que celle de la Haine... Pourquoi ?

Simplement une autre loi fondamentale : celle de la pesanteur : il est plus facile, et surtout plus rapide de descendre une montagne que de la gravir ! Cependant lorsqu'on travaille à dégager le "divin" en soi on obtient des ailes pour monter vers Dieu, et je pense que c'est cela notre mission terrestre : **(s) Aimer !**

Celui qui (s) aime vraiment est en paix avec tout l'univers!

Liliane - 20.11.94



Commémoration de la libération de Limersheim.

Sur l'initiative de la commission "fêtes et cérémonies" de la municipalité et du Foyer-club, une manifestation a été organisée en l'honneur du cinquantenaire de la libération de notre village.

Limersheim a été libéré le 27 novembre 1944.

Les plus jeunes ont effectué un tour du village avec des lampions, marquant dans leur mémoire le souvenir de cette commémoration.

Le moment le plus intense fut lorsque la chorale chanta la Marseillaise devant une salle du Foyer-club comble, debout digne et respectueuse.

Le visage grave des anciens traduisait l'émotion du vécu de ceux qui ont effectivement connu le combat et l'occupation.

Sur demande de nombreux habitants nous reproduisons la longue et poignante allocution de M. le maire René Staub.

Etienne Binnert

Allocution du Cinquantenaire de la libération.

M. le maire honoraire, MM. les adjoints, MM. les présidents, Mesdames et Messieurs.

Permettez-moi de vous souhaiter la bienvenue à cette fête du 50e anniversaire de la libération de Limersheim.

Je pense que cette journée est une journée historique. Effectivement cela fait 50 ans qu'une page de l'histoire est tournée.

C'est aussi depuis cette date que nous avons connu des mutations prodigieuses. Nous avons participé à une évolution sans précédent, au point de vue industriel, économique, social, écologique et idéologique.

Nous avons suivi des milliers de conflits de par le monde, la France y a participé, nous avons vu du très bon et du très mauvais en écologie. Nous avons vu l'effondrement de l'idéologie des pays de l'Est, nous avons vu les temps nouveaux arriver.

Par contre nous n'avons plus jamais revu la terre de France envahie, foulée par des armées étrangères ; c'est ça la vraie fête de la Libération.

Mais permettez-moi avant de revenir sur cette libération de Limersheim, de remercier tous ceux qui ont participé à l'organisation de cette journée du 27 novembre.

En particulier M. Diebolt J.P., président du foyer-club et son équipe du club photo qui ont admirablement monté cette très belle exposition, ainsi que tous les donateurs de photos de Limersheim.

Merci aussi à la commission des fêtes qui a élaboré ce programme. Merci aussi à MM. Issenhart Marcel, Diebolt Henri, Diebolt Camille, Binnert Louis, Reibel Louis et Staub Denis qui étaient avec nous pour préparer l'historique de cette guerre y compris les légendes des photos.

Merci au personnel communal pour leur disponibilité.

Merci aussi aux jeunes et aux sapeurs-pompiers qui ont fait la retraite aux flambeaux autour du village, retraite symbolisant le tour victorieux des Américains en ce 27 novembre 1944.

Je voudrais vous saluer tous, vous qui participez à ce 50e anniversaire et naturellement je voudrais tout particulièrement saluer nos anciens combattants qui sont là parmi nous et dont leurs souvenirs se mélangent à toute une vie bien remplie. **Merci d'être ici, vous êtes pour ces jeunes, leurs pères, mais aussi leurs héros.**

Bravo !

Nous n'oublions pas non plus nos mamans ou mamies qui étaient dans la Croix Rouge et qui ont donné un peu de leur temps pendant ces moments difficiles. Pour l'anecdote, elles ont passé leur examen dans la cuisine des Hurstel.

Mais revenons à cette grande guerre, beaucoup d'entre vous se souviennent que le 1er septembre 1939 l'Allemagne est entrée en guerre. Une guerre qui durera six années. Pendant toutes ces années beaucoup de jeunes sont partis à la guerre, 92 millions de mobilisés, 60 millions de morts et de disparus y compris les civils (population de la France).

En ce qui concerne Limersheim, 60 hommes sont partis de leur foyer, incorporés dans l'armée française puis allemande.

- ils étaient sur tous les fronts : en Russie, Pologne, Dunkerque, en Angleterre, au Danemark, aux Carpathes, en Croatie, à l'Ostsee, en Allemagne, en France, contre les partisans. Ils s'appelaient au hasard Jehl Joseph, Kieffer Antoine, Diebolt Henri, Kieffer Marcel, Bottemer Joseph, Issenhart Marcel, Sprauel Léon, et bien d'autres.

- ils étaient de toutes les batailles : aux Ardennes, la campagne belge, à Kiew, à la 5e compagnie de Riga, Litau, Hiltzit. Beaucoup étaient à l'offensive de Runstett où les français firent sauter les ponts et arrêterent cette offensive. Ils s'appelaient au hasard Ott Antoine, Staub Denis, Meyer Jules, Sprauel Léon, Glasser Auguste, Diebolt Camille.

- ils étaient blessés : Reibel Lucien perdit la jambe ; Fender André, blessé, a été rapatrié par le dernier avion venant du Front ; Diebolt Camille a été blessé deux fois ; Diebolt Henri également.
Ils étaient hospitalisés à Litau, au Lazaret de Matzenheim, à Strasbourg.

- ils avaient peu de nouvelles de leur famille. En hiver 44/45, Issenhardt Marcel entendit par hasard une information à la radio "Kämpfe in der Gegend Erstein...".

- ils étaient ensemble comme Bottemer Joseph et Fender André.

Lors du R.A.D. (Reichsarbeitsdienst) : Reibel Louis a réparé des moissonneuses en Pologne et Binnert Louis était boulanger.

- ils étaient dans la protection civile : Foessel Joseph était dans la gendarmerie.

- ils étaient aussi prisonniers :

Foessel Louis s'est échappé du camp en se mélangeant à d'autres prisonniers.
Staub Denis s'est échappé du camp en se déguisant.

Bottemer Joseph s'est évadé à Remhaggen.

Glasser Auguste était prisonnier à Koenigsberg.

Kieffer Marcel et bien d'autres ont connu cette terrible épreuve.

D'autres arrêtés en Alsace, à Haguenau, ont été déportés à Marseille. Ce fut le cas de Reibel Louis qui a connu sa libération dans cette ville.

Beaucoup d'autres sont revenus après l'amnistie, leur premier contact avec Limersheim était souvent la gare et cela se passait ainsi : "Ah Jules komm'sch Heim?. Ja und was ech mit t'heim?. Gut, gut Jules es ech alles in ordnung" - Conversation entre Staub Jules et Binnert Louis, chef de gare.

Ils sont la plupart revenus des camps de prisonniers : russes, américains, etc..

Naturellement beaucoup sont aussi morts ou disparus pendant cette guerre.

- Heitz Lucien, un homme de Lipsheim l'a encore entendu crier et on ne l'a plus revu.

- Reibel Paul a encore adressé une lettre à Limersheim en janvier 1945 et puis a disparu.

- Schaal Joseph mort à Tambow.

Et depuis ces cinquante années, beaucoup d'autres sont décédés gardant de nombreux souvenirs pour eux.

Tous les noms de Limersheim sont présents : Jehl - Beyhurst - Mutschler - Staub - Andlauer - Issenhardt - Kieffer - Hugel - Nicolas - Hurstel - Reibel - Glasser - Walter - Diebolt - Ott - Huber - Schnell - Pflieger - Schnee - Ringeisen.

A ce jour, nous pouvons dire que sur 60 incorporés : 9 sont morts ; 5 sont disparus ; 26 sont décédés ; 20 sont vivants soit 1/3 de l'effectif.

1 minute de silence !

Et voilà un peu la vie de ces hommes et c'est pour cela que j'ai dit

"ce sont des héros".

Applaudissement...

En cette année 44, Limersheim et tous les villages environnants étaient à l'écoute des nouvelles. La plus grande "Nouvelle" était très vite connue : "les alliés ont débarqué en Normandie le 6/6/44, - les alliés sont à Paris le 16/8/44, - les alliés sont à Metz le 22/11/44, - à Mulhouse le 20/11/44, - à Strasbourg le 23/11/44 - enfin les alliés sont à Hindisheim le 26/11/44". Effectivement cette nouvelle a été connue par tous le dimanche 26/11/1944. En effet lors des vêpres une personne entre dans l'église et l'annonce à haute voix. L'église se vide d'un coup laissant M. le curé Keith tout seul.

La soirée fut fébrile à Limersheim, chaque bruit fut analysé et commenté. C'est seulement à l'aube, le matin du 27 novembre, que les premiers américains étaient déjà installés dans les fossés le long de la route de Hindisheim ; ils s'étaient approchés du village pendant la nuit. C'était un groupe d'hommes composé uniquement de gradés. Le premier habitant qui les a croisés, est Fender Florent "Hanse Flori" de Hindisheim qui venait travailler chez Hurstel Joseph n°12 "Mellich Hurstel".

Très vite ils firent le tour du village, rasant les maisons, jetant un coup d'oeil dans chaque cour, dans chaque maison, dans chaque rue ; la reconnaissance étant effectuée, vinrent le reste des troupes avec chars et jeep, et très vite le contact se fit avec les gens de Limersheim. **C'est la joie, le bonheur...**

Une jeune fille Chantal Binnert récita de bonheur un "Je vous salue..." devant un grand américain qui ne parlait que l'anglais, et qui ne pigeait rien.

Les enfants eurent du chocolat à tour de bras et Limersheim découvrit cette espèce d'élastique verdâtre qu'était le chewing gum. Binnert Louis raconta que c'était chez "Santler's" le point de distribution du chewing gum. La fête dura toute la journée et la nuit les américains prirent position avec leurs chars dans les cours des fermes et aux coins des rues, à l'abri d'éventuelles ripostes allemandes. La riposte des allemands vint plus tard, ils tirèrent avec des canons des forêts d'Erstein sur Limersheim. Ils touchèrent le sud de Limersheim et le presbytère (actuellement la mairie). Un obus tomba dans le logement du curé, et c'est Welz qui pris l'obus sur l'épaule pour le jeter dans le "Schetzegrabe" au nord du village. Effectivement Limersheim était protégé par ce fossé et par un canon placé en face de la maison de Eckert Léon. Ce fossé (qui allait du coin du champ de Roos L. au verger de Binnert J-P.) devait servir à arrêter les américains et a été creusé par les habitants de Limersheim. Même les jeunes filles de 14 ans ont dû creuser ; lors d'une attaque d'avions alliés le jour de la fête patronale, Reibel François (Schmitt Frantz) ramena les jeunes filles qui creusaient dans le "Panzergraben" dans sa grange où elles s'abritèrent. Elles reprurent le travail après le passage des avions.

Les allemands ne tirèrent pas longtemps sur Limersheim ; les grandes eaux envahissant les forêts, ils retirèrent leurs canons et la distance devint trop importante. C'est à ce moment que Limersheim fut définitivement libéré.

L'observateur attentif ne manquera pas de déceler dans la façade d'une maison alsacienne la présence d'un certain nombre d'éléments à fonction purement décorative pour les uns, à évocation fortement symbolique pour les autres.

Ils sont situés de préférence sur la façade à pignon qui donne sur la rue, mais on peut les trouver aussi sur le mur gouttereau, perpendiculaire à la façade, ou sur toute autre partie de la maison.

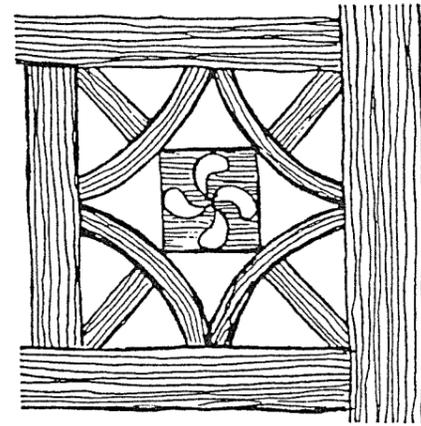
Les emplacements privilégiés en sont: le linteau des portes et fenêtres (Sturz), le poteau cornier (Eckpfoschte), la sablière d'étage (Schwell), l'allège des fenêtres (panneau situé sous la fenêtre, entre celle-ci et la sablière). Le plan du colombage publié dans le bulletin municipal n° 17 permet de situer facilement ces éléments de colombage.

Les éléments à valeur symbolique sont de deux sortes :

- les symboles à proprement parler : roue solaire, monogramme du Christ, svastika.

- des parties de la structure de la maison, c'est-à-dire des assemblages particuliers de certaines poutres.

Parmi les éléments purement décoratifs, il faut mentionner les inscriptions (noms des propriétaires, proverbe ou sentence, ...), les pictogrammes (fleurs, coeurs, outils symbolisant le métier du propriétaire ...), les millésimes (date de construction ou d'extension ...) et bien d'autres...



Inscrit dans le losange, un médaillon carré avec la svastika.

Les dessins formés par l'assemblage particulier de certaines poutres du colombage sont situés préférentiellement sur l'allège des fenêtres (voir plan), mais peuvent se trouver à n'importe quel autre endroit de la façade. Ils sont essentiellement de trois sortes : le losange, la croix de St André et la chaise curule.

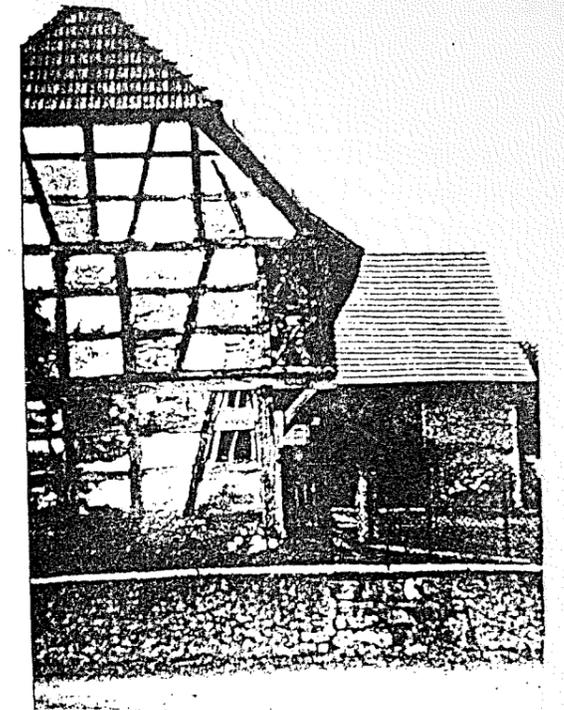
Un simple examen de la façade permet de comprendre que leur présence n'augmente en rien la cohésion ou la solidité du colombage. Ils ont donc une autre raison d'être, qui ne peut se situer que dans le domaine de l'évocation symbolique, ou n'auraient-ils qu'un rôle décoratif ? Mais alors, pourquoi les charpentiers ont-ils choisi telle ou telle figure géométrique plutôt qu'une autre, alors que les possibilités de choix sont vastes ?

Observons le losange: ses quatre côtés forment un espace clos, représentation de la maison elle-même (4 côtés = 4 murs). A l'intérieur de cet espace, les habitants sont pro-

voleurs, l'obscurité nocturne avec son cortège de mauvais esprits.

C'est dans cet espace privilégié que le jeune couple désire établir son bonheur ; c'est ici que naîtront les enfants, nombreux souvent, et que se tissent jour après jour les fils fragiles de l'humble vie familiale de nos ancêtres. La maison est plus qu'un assemblage de divers matériaux, elle est cocon protecteur, berceau de la vie. Certains spécialistes vont plus loin et voient dans le losange la représentation symbolique du sein maternel, l'utérus, dans lequel se développe harmonieusement l'enfant, à l'abri de tout besoin. En ce sens, le losange devient symbole de fécondité, de prospérité, appelant sur la maison, donc les habitants, une descendance nombreuse. Les raisons pour lesquelles cette figure se trouve également sur les façades des étables, écuries et porcheries deviennent évidentes : un bétail nombreux assurait la subsistance matérielle, mettant la famille à l'abri de la famine tant redoutée, sans oublier la notabilité qu'il apportait au propriétaire.

Le losange est un ornement très répandu (y compris dans d'autres régions de France et à l'étranger), et peut prendre divers aspects. Il est le plus souvent posé sur l'un des angles obtus, la position debout (sur l'angle aigu) étant assez rare. Localement, il peut se présenter sous la forme d'un carré posé sur l'un des angles : dans ce cas, toutes les coupes sont droites au lieu d'être biaisées, ce qui facilite le travail du charpentier. Parfois les côtés sont concaves : il s'agit alors d'un assemblage de quatre arcs de cercle. Cette variante n'a qu'une valeur purement ornementale, mais est plus difficile à réaliser.

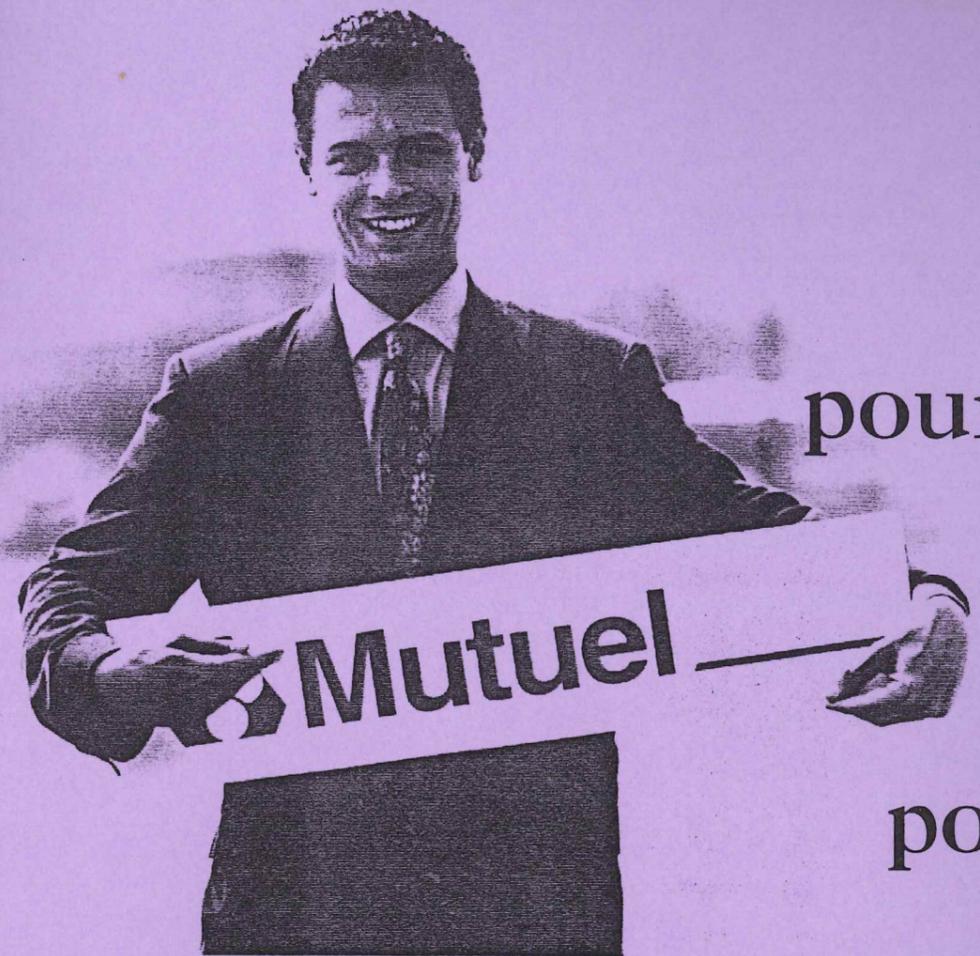
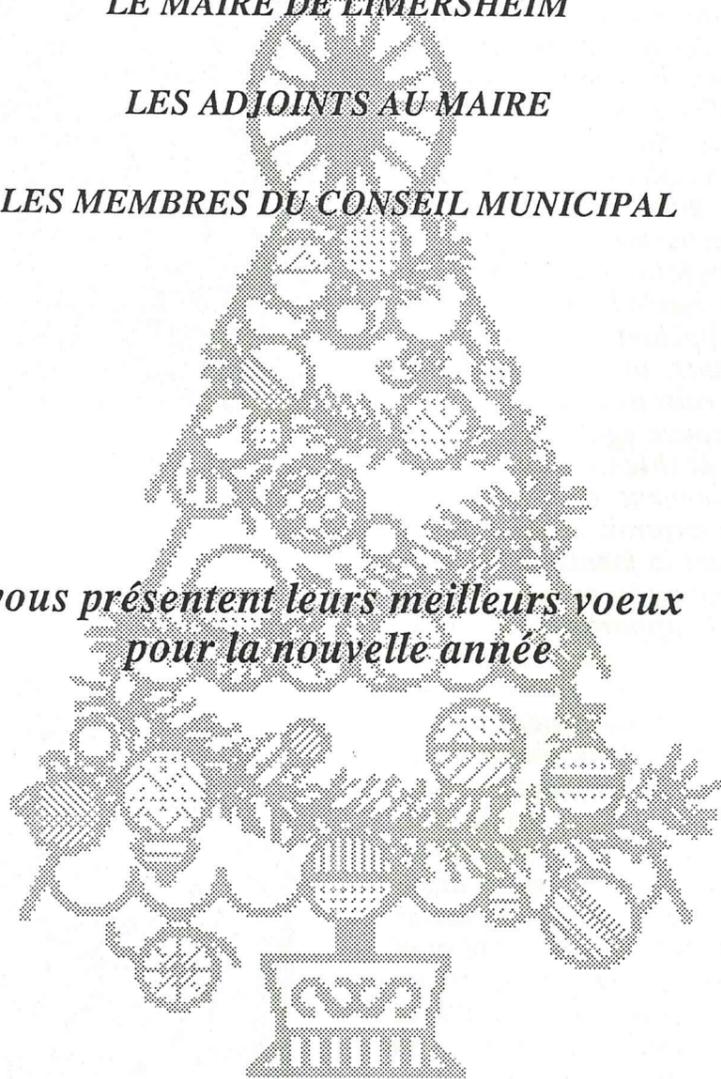


LE MAIRE DE LIMERSHEIM

LES ADJOINTS AU MAIRE

LES MEMBRES DU CONSEIL MUNICIPAL

*vous présentent leurs meilleurs voeux
pour la nouvelle année*



Voici

pourquoi

vous

pouvez

nous en demander plus.

Le Crédit Mutuel, c'est aujourd'hui le 5^{ème} groupe bancaire français, 7,8 millions de clients, 4 000 guichets. Nous sommes des banquiers. Et de bons banquiers : nous offrons à travers un réseau national et régional des produits bancaires et des

services de qualité. Mais au Crédit Mutuel, nous ne sommes pas seulement de bons banquiers car dans Crédit Mutuel, il y a mutuel. C'est pour cela que vous pouvez nous en demander plus et que nous voulons vous en donner plus.

Crédit  Mutuel

Plaine de l'Il

caisse de Limersheim - Tél. 88 64 05 76

Horaires :

mardi 8h15 à 12h
mercredi sur rendez-vous

jeudi 8h15 à 12h
vendredi 15h à 19h
samedi 10h30 à 12h

*Photographie publicitaire et industrielle
Laboratoire couleur et noir & blanc*

Photo Lauster

Création graphique et publicitaire

*la conception de plaquettes, dépliants, calendriers, annonce presse
la création de sigle*

l'élaboration de documents commerciaux (papier à en-tête, carte de visite)

27, rte d'Erstein 67150 MATZENHEIM tél./fax 88 74 58 52